



Már szavazhatunk a Kaszás Attila-díj idei jelöltjeire

A www.kaszasattiladij.hu weboldalon már szavazhat a közönség a 2014-es Kaszás Attila-díj jelöltjeire, Nagy Alfrédra, Pogány Juditra és Schneider Zoltánra. A jelöltek a MOM Kulturális Központban rendezett sajtótájékoztató mutatta be Pokorni Zoltán polgármester.

A Kaszás Attila-díjat Pokorni Zoltán polgármester és a Mozaik Művészegyesület elnökeként Szűcs Gábor alapította 2008-ban azzal a céllal, hogy a magyar ajkú színművészek méltó szakmai és emberi elismerésén túl a fiatalon elhunyt színész, Kaszás Attila szellemi hagyatékát is ápolják. A hazai és határon túli színházak saját társulatukból javasolhatnak egy-egy személyt a díjra, majd a nomináltak a második körben önmaguk közül, titkos szavazással választanak. 2012 óta a közönség mondja ki a végső szót – az idén is a publikum szavazatai alapján dől el, ki lesz a díjazott a szakma által kiválasztott három jelölt közül.

„Nagy Alfréd a sepsiszentgyörgyi Tamási Áron Színház,

Pogány Judit az Örkény Színház, valamint Schneider Zoltán, a Radnóti Színház tagja került a közönségsvavazás jelöltjei közé” – jelentette be sajtótájékoztató a kerület polgármestere. Pokorni Zoltán elmondta, hogy április 12-től június 12-ig az interneten, a www.kaszasattiladij.hu oldalon, illetve május 12-től egy hónapon át telefonon és SMS-ben is voksolhat a közönség. A közmédia televíziós csatornáin kisfilmet vetítenek a jelöltekről, emellett kulturális műsoraikban adnak teret az eseménynek. Partnerként a Heti Válasz, a Magyar Nemzet, valamint a kultura.hu is segítséget nyújt a három színész bemutatásához.

Vasvári Csaba, a Mozaik Művészegyesület alelnöke arról számolt be, hogy minden évben több és több társulat vesz részt a jelölési folyamatban, ezúttal 38 hazai és határon túli magyar színház nevezte egy-egy tagját a díjra. Az alelnök szót arról az újtársról is, hogy a Győri Nemzeti Színház szervezésében megvalósuló idej, szeptember 8-i gálaműsort egy fesztivál kíséri. Forgács Péter, a győri teátrum igazgatója elmondta: három napon át, szeptember 5-től 7-ig annak a három színháznak a társulata lép fel náluk, amelyek jelöltjei részt vesznek a közönségsvavazáson.



Pokorni Zoltán, Pogány Judit és Schneider Zoltán (a harmadik jelölt, Nagy Alfréd telefonon jelentkezett be)

A jelöltek bemutató sajtótájékoztatóon megjelent Pogány Judit és Schneider Zoltán, míg a harmadik színész, Nagy Alfréd

telefonon jelentkezett be. Mindnyájan úgy nyilatkoztak: meglepődtek a jelölésükön, és rendkívüli megtiszteltetésnek érzik, hogy a szakma őket ajánlotta a díjra.

„Egyáltalán nem számítottam rá, hogy ilyen illusztris társaságba

keveredek, de nagyon örülök neki” – mondta Nagy Alfréd, aki nem az első szakma által jelölt színész a Tamási Áron Színházból, a teátrum tagjaként ugyanis Nemes Levente és Mátray László (2009-ben és 2010-ben) már átvette a Kaszás Attila-díjat. A

sepsiszentgyörgyi színész hangsúlyozta: jó érzés tudni, hogy szeretik a kollégái, és értékelik a munkáját.

Schneider Zoltán köszönetét fejezte ki színész kollégáinak, amiért úgy ítélték meg, ő is méltó lehet az elismerésre. Kérdésünkre elmondta: furcsa érzés számára a jelölés, mert még játszhatott Kaszás Attilával az Új Színházban, a Hermelin című darabban. „Nagyon nyitott, kedves volt mindenkihez, és segítette a fiatalokat, ha látta, hogy küszködnek” – így emlékezett a Radnóti Színház művésze a 2007-ben elhunyt pályatársára.

Pogány Juditot, az Örkény Színház tagját már az is megdöbbentette, hogy a saját társulatából őt javasolták a díjra, hiszen tőlük eddig jellemzően a fiatalabb színészeket jelölték – ő is mindig az egyik ifjú kollégájára szavazott. „Dől belőlem a hála, hogy idősebb színészként nem a mellőzöttség, vagy a feleslegesség fájdalmát kell megélnem, hanem azt az érzést, hogy egy társulatban, ennyi barát és remek színészkollega között elhettek és játszhatok” – fogalmazott a színésznő.

(Folytatás a 8. oldalon)

Értékvédelmi pályázatot írt ki az önkormányzat

Húszmillió forint keretösszeggel értékvédelmi pályázatot hirdetett meg az önkormányzat. A program célja, hogy segítsék a védett épületek, különösen a védelemre okot adó különleges épületrészletek megővését, helyreállítását.

Az idén nemcsak társasház-felújítási, hanem értékvédelmi pályázatot is kiírt az önkormányzat, s ahogy az előbbinél, várhatóan ez utóbbi esetében is meghosszabbítja a jelentkezésre nyitva álló időszakot a témában illetékes tulajdonosi és városfejlesztési bizottság. Az eredeti kiírásban szereplő április 24-i határidő a tervek szerint május 20-ra módosul, így lényegében még egy hónapot kapnak a felkészülésre azok, akik a tulajdonukban álló védett épület vagy értékes épületrészlet felújításához szeretnének támogatást igényelni. (A társasház-felújítási pályázatot részleteit előző számunkban mutattuk be bővebben, az új leadási határidővel kapcsolatos, társasházaknak szóló tájékoztató a keretes részben olvasható – a szerk.)

A 20 millió forint keretösszeggel értékvédelmi támogatásra a kerület által védett, továbbá fővárosi és műemléki védettséggel rendelkező épületek tulajdonosai pályázhatnak. Nem feltétel a társasházi forma, akár az egy-két lakásos régi villaépületek rekonstrukciós munkáival is lehet nevezni. Annak a lehetőségét



A Normafa út 17/b szám alatti épület helyreállításához a korábbi években nyújtott segítséget a Hegyvidéki Önkormányzat

sem zárták ki, hogy a jelentkezők más felújítási pályázaton is részt vegyenek.

A megítélhető támogatás maximális összege a helyi (kerületi) jelentőségű építészeti értékek felújítása esetében 3 millió forint, az egyéb jogszabállyal védett vagy védelemre javasolt épületeknél pedig 500 ezer forint, ugyanakkor a támogatás mértéke egyik esetben sem haladhatja meg a teljes kivitelezési költség 50%-át. A felújításhoz kapcsolódó tervezésre – legyen az helyi, fővárosi vagy műemlékileg védett, illetve védelemre javasolt épület – szintén igényelhető támogatás: legfeljebb 750 ezer forint, ami nem haladhatja meg az összes tervezési költség 25%-át.

Utófinanszírozású a pályázat, tehát a vissza nem térítendő támogatást csak a munkák elvégzése és az elszámolást követően tudja folyósítani az önkormányzat. Az elnyert támogatás összege nem növelhető, ezért amennyiben a tervezésnél vagy a kivitelezésnél a költségek meghaladják az előirányzatot, a többletkiadásokat a pályázónak kell viselnie.

Az értékvédelmi pályázat keretében elsősorban olyan felújításokat kíván támogatni az önkormányzat, amelyek során az érintett épület egészét helyreállítják, illetve olyan részleteit, díszítéseit teszik rendbe, vagy állítják vissza, amelyek a házat különlegessé, védendő értéké teszik. A felújítás mértékét, a védett érték egyediségét és jelenlegi állapotát, továbbá a városképi szempontok érvényesülését egyaránt figyelembe veszik az elbírálás során.

Fontos tudni, hogy a támogatható munkák esetenként településképi véleményezési és építési engedélyezési vagy településképi bejelentési eljárásához kötöttek, erre vonatkozóan érdemes kikérni

a polgármesteri hivatal építésigazgatási irodájának, valamint városrendezési és főépítési irodájának előzetes tájékoztatását. Amennyiben az előbbieken felsorolt eljárások bármelyikére szükség van, akkor a pályázathoz nyilatkozatot kell csatolni, hogy a munkák megkezdése előtt a szükséges engedélyt, véleményt, illetve igazolást beszerzik a támogatási szerződés aláírásától számított hat hónapon belül. Arról is nyilatkozni kell, hogy a munkák ellenőrzéséhez az önkormányzat által kijelölt – listából választható – szakirányú végzettségű műszaki ellenőrt alkalmaznak majd.

A vállalt kivitelezési munkák befejezésének és az elszámolásnak a határideje 2015. szeptember 30. Tervezési díjhoz való hozzájárulás esetén a támogatási szerződés jóváhagyását követően egy éven belül szükséges megszerezni az ajánló településképi vélemény birtokában az építési engedélyt, valamint a munkákkal kapcsolatosan a polgármester tudomásulvételének igazolását. A kivitelezéshez két év áll rendelkezésre – ha ez idő alatt nem történik meg a felújítás, akkor az önkormányzatnak vissza kell utalni a tervezéshez nyújtott támogatási összeget.

kd

■ Az „Értékvédelmi támogatás 2014” címmel meghirdetett pályázat felhívása és tájékoztatója beszerezhető a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán (XII., Böszörményi út 23–25.), valamint letölthető a www.hegyvidek.hu honlapról. Ugyanígy a helyi védett épületek pontos listája is megtalálható. Az elbírálás eredménye június 9-től tekinthető meg az ügyfélszolgálaton, az önkormányzat honlapján, valamint lapunkban, az eredményhirdetést követően megjelenő lapszámban.

Folytatódnak a közterületi felújítások

Az utóbbi hetekben számos kisebb, azonban a környéken élők számára bosszantó járda- és úthibát javított ki az önkormányzat, valamint pótolta a megsérült, illetve eltulajdonított parkolásgátló oszlopokat is. Megújult a Mátyás király út, a Gébics és a Fürj utca járdájának egy-egy szakasza, míg a KIMBI Óvoda és a Krisztinavárosi Bölcsőde előtt parkolókat alakítottak ki mozgássérülteknek.

Elkészült a Zsolna utca páros oldalán a benzinkút és a Zsibói utca közötti járdaszakasz újracsatlakozása. A 6. és a 12/a számú ház által határolt részt egyelőre érintetlenül hagyták, ott ugyanis hamarosan szennyvízcsatorna épül, így nem lett volna értelme a felújításnak. A még hátralévő munkálatok a közmű-rekonstrukció befejezését követően azonnal elkezdődnek.

Kerekesszékesek számára is kényelmesen használható, szabványos mozgássérült-parkolót alakított ki az önkormányzat a KIMBI Óvodánál, valamint a Krisztinavárosi Bölcsődénél. Az esetleges félreértések elkerülése érdekében a három méter széles és öt méter hosszú parkolóhelyeket piktogramos felfestéssel és külön táblával is megjelölték.

Még mindig előfordul, hogy „élelmes” autósok a díjzárás elkerülése érdekében elviszik a közterületekről a parkolásgátló oszlopokat. Feltehetően ez történt az Avar utca-Bán utca sarkán is, ahol több oszlopot kellett pótolni. Szintén eltűntek a parkolást megakadályozó kövek az Orbánhegyi út 51. előtt, ahol a földes részen szabálytalanul megálló gépkocsik rendszeresen beszennyezték az aszfaltot. Mindez már a múlté, az önkormányzat ugyanis újabb nagyméretű köveket helyezett ki az érintett szakaszra.

(Folytatás a 3. oldalon)



Mozgássérülteknek alakítottak ki parkolót a KIMBI Óvodánál

MEGHOSSZABBÍTOTT HATÁRIDŐ

A Hegyvidéki Önkormányzat várhatóan meghosszabbítja a társasházak által vissza nem térítendő, támogatásra benyújtható pályázatok benyújtási határidejét. A tervek szerint a beadás meghosszabbított határideje: 2014. május 9. További információk a www.hegyvidek.hu honlapon olvashatók, vagy személyesen kaphatók: polgármesteri hivatal (XII., Böszörményi út 23–25.), 311. szoba, Szmolenszky Éva. Telefon: 225-5900/221.

Csatornaépítés: felméri a bekötési igényeket

A Budapest-Budaörs Szennyvízelvezetési Beruházó Önkormányzati Társulás beruházásában megvalósuló Budapest Komplex Integrált Szennyvízelvezetési program célja a 98 százalékos, illetve második lépésben a 99,1 százalékos fővárosi csatornázottság elérése. A fejlesztés során a Hegyvidéken több kilométer új csatorna épül, a kiviteli tervek és engedélyek rendelkezésre állnak, a Pulzus Plusz Kft. heteken belül hozzáférést biztosít a burkolatbontással és időszakos forgalomkorlátozásokkal járó építkezéshez.

A gördülékeny munkavégzés érdekében szükség van a lakosság

együttműködésére. A kivitelező helyszíni egyeztetés keretében az ingatlan tulajdonosok kérésére alapján határozza meg a bekötő-csatorna pontos helyét.

Fontos tudnivaló, hogy kizárólag ott épül gerincvezeték, ahol jelenleg nincs csatorna! Szintén szükségessé válhat a csatorna kialakítása azokban az utcákban, amelyekben már az összes vezetékes vízzel ellátott ingatlan szennyvízelvezetése megoldott, valamennyi ingatlan bekötése jogszabályi és a Fővárosi Csatornázási Művek (FCSM) Zrt. által jóváhagyott, illetve szerepel a közzé tett nyilvántartásában. Az ilyen

ingatlanok tulajdonosai nem kötelesek kiépíteni a csatlakozást az új vezetékhez, ha ez egyébként az adott utcában megépül.

Minden más esetben a csatorna üzembe helyezését követően a tulajdonosoknak egy éven belül kell rácsatlakozniuk a hálózatra. Ennek feltétele a telken belüli csatorna megtervezése és kiépítése, valamint a szolgáltatási szerződés megkötése. A terveket azt követően lehet elkészíteni, hogy az FCSM átvette üzemeltetésre az elkészült teljes csatornarendszert. Lényeges, hogy ha a szennyvíz nem gravitációs, hanem nyomott rendszeren keresztül távozik az

ingatlanról, az ehhez szükséges házi átmenetet ingyenesen kiépítik, a későbbiekben pedig a szolgáltató gondoskodik a felülvizsgálatáról, karbantartásáról és szükség esetén javításáról.

Amennyiben a beruházásra kijelölt utcában már van közcsatorna, de az ingatlan nincs bekötve sem oda, sem más közcsatornába (például szolgalmi úton meglévő szolgáltatási szerződéssel), a hatályos jogszabályok alapján talajterhelési díjat kell fizetni. Ennek összege az el nem szállított szennyvíz után köbméterenként 1800, illetve 3600 forint.

M.

Felhívás

Magyarország Köztársasági Elnöke 2014. május 25-re tűzte ki az Európai Parlamenti képviselők 2014. évi választását. Várjuk a XII. kerületben állandó lakcímmel rendelkező lakosok jelentkezését szavazatszám-láló bizottsági tagnak, illetve póttagnak.

Jelentkezni lehet személyesen a Budapest Főváros XII. kerület Polgármesteri Hivatal (1126 Budapest, Bösztörnyeni út 23–25.) 112. számú szobájában Szalmáné Bánutay Ildikónál. Telefon: 224-5900/226. mellék.

Gottfriedné dr. Tusor Gabriella
a Helyi Választási Iroda vezetője



Szépkorúak a Hegyvidéken

Információs Pont. Az információs pont működtetésével a hegyvidéki idősekkel együtt élő, őket gondozó kerületi lakosok számára (gyermek, házasársak, unokák, szomszédok) szeretnénk segítséget nyújtani, amennyiben tevékenységeik során információra, segítségre, támogatásra szorulnak. A Szépkorúakért a Hegyvidéken projekt keretében működő Információs Pont elérhetőségei:

- telefon: 275-4861 (munkanapokon 8–16 óra között), 06/80-630-102 (ingyenesen hívható zöldszám munkanapokon 8–18 óra között);
- e-mail: szepkoruak.hegyvidek@gmail.com;
- skype: Szepkoruak.Hegyvidek.

Előzetes egyeztetés után személyes konzultáció. Információt nyújtunk:

- jóléti ellátásokról (pénzbeli, természetbeni juttatások),
- személyes segítő szolgáltatásokról (alapszolgáltatások, szakosított – átmeneti és tartós – ellátások),
- speciális ápoló, gondozó programokról (szakápolás, demens-ellátás),
- a kerületben igénybe vehető egyéb szolgáltatásokról.

Önkéntes program. A Hegyvidéken élők között is sokan segítenek önzetlenül szomszédjuknak kisebb-nagyobb bevásárlásokkal, ügyintézőkkel, közös együttléttel. Az önkéntes program célja azoknak az időseknek segítséget nyújtani, akik számára ez a jó szomszédság nem adott. Szeretnénk a fiatal nyugdíjasokat, gyesen lévő kismamákat, aktív korú segítő szomszédokat bevonni az önkéntes tevékenységbe. A projektet a több mint 10 éves múltra visszatekintő Önkéntes Központ Alapítvány közreműködésével indítjuk. Célkitűzésünk az önkéntes tevékenység kultúrájának, módszereinek megismertetése, népszerűsítése. Dr. Bagdy Emőke klinikai szakpszichológus szerint: „Ha szívből segítünk, mi is jobban leszünk.”

Szokoli Erzsébet programvezető

Papír-, elektronikai hulladék és akkumulátor gyűjtése

A papír – kartoncsomagolás, újság, szóróanyag stb. – akkor válik hulladékká, ha elvesztette eredeti funkcióját, és kidobják. A használatlaná vált gépkocsi-akkumulátor mind savtartalma, mind ólomtartalma miatt veszélyes hulladéknak minősül. Szintén a veszélyes hulladékok körébe tartoznak azok az elhasznált elektronikai eszközök, amelyek működésképtelenek, és leselejtezésre, kidobásra szánjuk őket.

Kérjük, hogy se a papírhulladékokat, se a használt akkumulátorokat és elektronikai hulladékokat ne dobja el, azokat szelektíven gyűjtjük, és az alábbi helyszíneken adjuk le, hiszen ilyen formában is hozzájárulhatunk környezetünk védelméhez!

A Hegyvidéki Önkormányzat és a Feparec Kft. által szervezett gyűjtés során,

2014. május 10-én, szombaton 8 és 12 óra között

- a Bösztörnyeni út 23–25. alatt, a polgármesteri hivatal melletti parkolóban,
 - a Fodor utca–Pagony utca kereszteződésében, az élelmiszerüzlet parkolójánál
- leadhatja a fenti hulladékfajtaikat.
- A papírhulladékot típusától függetlenül 5 Ft/kg-os áron veszi át a Feparec Kft.**

Sikeres gyűjtést kívánunk, óvjuk együtt a környezetünket!

Kovács Lajos
alpolgármester

Pályázati felhívás

A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat pályázatot hirdet a tulajdonában álló, üres, nem lakás céljára szolgáló helyiségek 15 éves időtartamra szóló bérbe adására a 2014. április 22.–május 12. napjáig terjedő időszakban.

A pályázható ingatlan címe:

1126 Budapest XII. kerület, Kiss J. alt. u. 31–33/a szám alatt fekvő, 6909 m ² nagyságú, kivett általános iskola megnevezésű ingatlan területén elhelyezkedő, „B” épület megjelölésű iskolarész 15 éves, határozott időtartamra szóló, a pályázati felhívás szerinti bérlete	7745 hrsz	Kivett általános iskola (tornaterem és alagsor nélkül)	1 700 000 Ft + áfa/hónap + üzemeltetési költség	Megtekinthető előzetes egyeztetés alapján, a pályázati felhívásban foglaltak szerint
---	-----------	--	---	--

A pályázati hirdetmény, amely részletesen tartalmazza a helyiségek további adatait és a pályázati feltételeket, a pályázat időtartama alatt a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán, valamint a www.hegyvidek.hu internetes oldalon tekinthető meg.

A pályázati ajánlatok 2014. május 12. napján 16.00 óráig nyújthatók be.

Az érdeklődők kérdéseire a polgármesteri hivatal vagyongazdálkodási irodájának dolgozói készséggel adnak felvilágosítást ügyfélfogadási időben vagy a 224-5943-as telefonszámon.

Dr. Borsodi Klaudia
aljegyző

Pokorni Zoltán
polgármester

Új PARKOLÁSI FUNKCIÓ
a Hegyvidék alkalmazásban!

Intézzé parkolását mobiltelefonja segítségével gyorsan és egyszerűen!

Új funkcióval bővül a Hegyvidék alkalmazás. Az applikáció új, parkolási funkciójában adja meg gépjárműve rendszámát, amelyet a rendszer eltárol a későbbi parkolásokhoz. A parkolási zónát az alkalmazás a telefon GPS pozíciója segítségével automatikusan beállítja, de a zónainformációt manuálisan vagy térkép segítségével is módosíthatja.

Az alkalmazás ingyenesen letölthető az Apple Store-ból, valamint a Google Play Áruházból.

Available on the App Store | Google play

További információk az alkalmazással kapcsolatban:
www.hegyvidek.hu

Parkolás

Pályázati kiírás graffitidíszítés tervére

A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat (1126 Budapest, Bösztörnyeni út 23–25.) nyílt, kerületi pályázatot ír ki a városmajori park ún. „teniszfala” graffitidíszítésének tervére.

A pályázat célja: a városmajori park felújítása az elmúlt időben a XII. kerület egyik kiemelkedő fejlesztése volt. A parkban található egy olyan kihasználatlan fal felület, amelyet szeretnénk megújítani. Célunk, hogy a kerület diákjai részt vegyenek ebben a projektben ötleteikkel, terveikkel. A pályázó személyektől vagy csoportoktól olyan graffititerveket várunk, amelyek esztétikussabbá teszik a fal felületet, ezáltal szebbé, hangulatosabbá a városmajori parkot.

A pályázat jellege: kerületi, nyilvános.

Védnök: Pokorni Zoltán polgármester.

A pályázók köre: a kiíró a XII. kerületben tanuló jogviszonytal rendelkező, legalább 14. életévüket betöltött diákok, a XII. kerületben dolgozók, a Hegyvidéken élők pályaműveit várja egyénként vagy csoportban. A pályázóknak igazolniuk kell, hogy a kiírásnak megfelelnek.

Témamegjelölés: a pályázók tartalmi megkötések nélkül készíthetik el terveiket, azonban a közérkölcset sértő, kirekesztő, vallási vagy politikai témájú műveket a bírálóbizottság azonnal kizárja, valamint a pályaműveknek illeszkedniük kell a városmajori park hangulatához.

Pályázati útmutatás: a kiíró a terveket maximum A3 méretben vagy minimum 2480x3500px – A4 300 dpi felbontásban várja. A kivitelező a fal méretével arányosan nagyíthatja fel a tervet, vagy annak egy részletét. A graffitipályázatra kiírt fal felület mérete: 9,1 m x 2,2 m (hosszúság/magasság). A fal önállóan megtekinthető a városmajori parkban, a Szamos utca és a Temes utca által határolt park területén.

A pályázattal kapcsolatos információ: a pályázók felvilágosítást kapnak a Hegyvidéki Önkormányzat Polgármesteri és Jegyzői Társaságánál, Molnár Viktóriától (telefon: 224-5935, mobil: 06/30-619-2135, e-mail cím: molnar.viktoria@hegyvidek.hu).

A pályaműnek tartalmaznia kell:

Diák pályázók esetében:

- a pályázók nevét, lakcímét, telefonszámát, e-mail címét,
- a pályázók iskolájának nevét,
- a diákok felkészítőjének/tanárának nevét (amennyiben volt ilyen),
- igazolást a tanulói jogviszonyról,
- a meghatározott formátumú tervet.

Kerületben dolgozó pályázók esetében:

- a pályázók nevét, lakcímét, telefonszámát, e-mail címét,
 - a pályázók munkahelyének nevét, címét,
 - munkáltatói igazolást,
 - a meghatározott formátumú tervet.
- Kerületben élő pályázók esetében:**
- a pályázók nevét, lakcímét, telefonszámát, e-mail címét,
 - a lakcímkártya fénymásolatát,
 - a meghatározott formátumú tervet.

A pályaművek beadásának helye és ideje: a pályázatokat a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Polgármesteri Hivatal Polgármesteri és Jegyzői Társaság (I. em. 107-es szoba) kell személyesen eljuttatni.

Beadási határidő: 2014. május 5. 16.00.

Cím: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Polgármesteri Hivatal, Polgármesteri és Jegyzői Társaság (1126 Budapest, Bösztörnyeni út 23–25., I. em. 107-es szoba).

A kiíró a pályaművek átvételéről elismervényt ad ki. A pályázaton egy alkotó több pályaművel is részt vehet.

A pályaművek díjazása: a legjobb tervet (terveket) a Hegyvidéki Önkormányzat kivitelező segítségével megvalósítja. A kiíró az első helyezettet bruttó 100 000 Ft-os nyereségben részesíti.

A pályázat eredményének kihirdetése és hasznosítása: a kiíró a pályázókat a hivatalos eredményhirdetés során értesíti az eredményről. A kiíró a nyertes tervet egészben vagy részben felhasználhatja a városmajori park ún. „teniszfalának” felületére.

A díjazásban nem részesített pályaműveket a kiíró – igazolás ellenében – a pályázóknak visszaadja. Az át nem vett pályaműveket a kiíró az értesítés kiküldését követően legfeljebb 15 napig őrzi meg.

A bírálóbizottság előterjesztése alapján a kiíró eredménytelennek minősítheti a pályázatot, ha egyetlen értékes pályázatot sem nyújtanak be, vagy egyetlen pályaművet sem talál megvalósításra alkalmasnak. Ebben az esetben a kiíró a bírálóbizottság javaslatának figyelembevételével javaslatot tehet a pályázat megismétlésére és a lebonyolítás módjára.

A fal felület kivitelezésének és átadásának határideje: 2014. május.

Eredményhirdetés: 2014. május 7.

Pokorni Zoltán polgármester

Közterületi felújítások



Zajlanak a kátyúzások

(Folytatás az 1. oldalról)

Az autósok sok helyen szabálytalanul állnak fel a térkövel burkolt járdára, így az először megsüllyed, majd rövid idő alatt tönkremegy. Ez történt a Gébics és a Fürj utcában, valamint a Sashegyi úton is, a felületi hibákat azonban sikerült kijavítani.

Szintén az autók tették tönkre a Költő utca 11.-nél az élelmiszerbolt melletti járdát. A helyreállítás már itt is megtörtént, az autósok körében előszeretettel használt járdaszakaszon azonban nem lehetett parkolásgátlókat telepíteni, ugyanis a gyalogjáró szélessége ezt nem engedi meg. Megszűnt a botlásveszély a Szamos utcában, valamint a Tamási Áron utca Thomán István és Hangya utca közötti szakaszán, ahol a hiányzó köveket is a helyére tették.

A közelgő idegenforgalmi szezonra való tekintettel az önkormányzat munkatársai bejárást tartottak a turisztikai szempontból jelentősebb kerületi tulajdonú közterületeken. A tapasztalatok birtokában eldől, hogy a Hollós és az Eötvös út csomópontjában átépítik a balesetveszélyes járdát, és hasonló fejlesztés várható a Rege út–Golfpálya út kereszteződésében, a fogaskerekű végállomásánál. Az ezekhez csatlakozó közterületek kezelője a BKK, ezért ott az önkormányzat nem végezhet semmilyen felújítást.

Továbbra is zajlik a kerületi fenntartású utak kátyúzása. A következő hetekben a Virányos úton, az Abos utcában, a Határőr úton, a Kikelet utcában, a Zugligeti úton és a Csipke utcában tüntetik el a burkolatok hibáit.

-05

Átvette mandátumát Fónagy János

Fónagy János, a Fidesz–KDNP jelöltje lett választókerületünk országgyűlési képviselője – jelentette be a polgármesteri hivatalban rendezett mandátumátadási ünnepségen Rozgonyi Iván, a helyi választási bizottság elnökhelyettese. Az eseményen Fónagy János köszönetet mondott a választóknak, hogy az elkövetkező négy évre bizalmat szavaztak munkájához. A képviselő eredményéhez a többi között Pokorni Zoltán polgármester is gratulált, aki egyúttal megköszönte a pártok delegáltjainak a választás lebonyolításában való részvételét.



k.

Virágos balkonokkal is lehet pályázni

Hatodik alkalommal hirdette meg a Hegyvidéki Önkormányzat a Tiszta udvar, rendes ház című pályázatát, amelynek célja a kezdetek óta változatlan: arra ösztönözní az itt élőket, hogy saját kedvükre és mások örömeire szítsék meg lakókörnyezetüket. A korábbi évekhez hasonlóan az idén is várják azoknak a társasházaknak a jelentkezését, ahol a lakók közös munkával csinosítják kertjüket. Rajtuk kívül azonban most már olyan lakókörössége is részt vehetnek a pályázaton, amelyek a házuk erkélyeinek virágosítását vállalják. Az újjonnan meghirdetett „balkonok”, valamint „balkonok és kertek” megnevezésű pályázati kategóriák esetében a részvétel feltéte-



le, hogy a társasház az erkélyek legalább 80%-át tegye szebbé virágokkal.

Annak érdekében, hogy minél többen részt tudjanak venni a programban, meghosszabbították a jelentkezési időt, május 6-ig lehet nevezni a virágos kertekkel

és balkonokkal. A bírálóbizottság májusban, előzetesen megbeszélte időpontban keresi fel a jelentkezőket.

A győztes társasház a Hegyvidéki Napok keretében, június 15-én hirdetik ki, illetve a többi résztvevőnek is ekkor adják át az emléklapokat, valamint a táblákat, amelyekkel az aktív, környezetüket rendben tartó lakókörösségek büszkén viselhetik a „Tiszta udvar, rendes ház” címet. A szervezők ajándékokkal is jutalmazni kívánják a közösségek munkáját – a kertek vagy az erkélyek szépítéséhez, gondozásához használható eszközöket az eredményhirdetést követő napokban juttatják el a társasházaknak.

k.

Meghosszabbítottuk a felhívást!

TISZTA UDVAR, RENDES HÁZ
Társasházi pályázat

Nevezési határidő: 2014. május 6.

A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat a Hegyvidéki Napok rendezvénysorozat keretében immár hatodik alkalommal hirdet pályázatot „Tiszta udvar, rendes ház” címmel. A pályázat új kategóriákkal bővül: nemcsak a szép kertekkel, hanem a virágos balkonokkal, erkélyekkel is lehet jelentkezni.

Az értékelés során a szép és ápoltság mellett a közösségi munkát kívánjuk díjazni, ezért olyan társasházi, akár többgenerációs csapatok jelentkezését várjuk, amelyek tagjai együtt dolgoznak kertjük, balkonjaik csinosításában, rendezésében.

A felhívás kategóriái:

1. kertek • 2. balkonok* • 3. kertek és balkonok*.

(* A 2. és 3. kategóriában indulóknál részvételi feltétel, hogy a ház balkonjainak minimum 80%-a vegyen részt a közös pályázatban.)

Jelentkezéseiket e-mailben (szasz.monika@hegyvidek.hu) vagy postai úton (Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat, 1126 Budapest, Böszörményi út 23-25.), Szász Mónika részére címezve várjuk „Tiszta udvar, rendes ház 2014” jelleggel.

A pályázaton, kérjük, tüntessék fel a nevezési kategóriát, a ház címét, valamint a pályázók kapcsolattartójának nevét, telefonszámát, esetleg e-mail címét.

A zsűrizés május hónapban zajlik, a társasházakat előzetesen megbeszélte időpont szerint keresi fel a bírálóbizottság. A legaktívabb közösségek 2014. június 15-én vehetik át elismerésüket a Hegyvidéki Napok keretében, amivel kapcsolatban a pályázók irásban/telefonon értesítjük.

Hegyvidéki Önkormányzat



Muskátliosztás a Hegyvidéken

ÖLTÖZTESSE VIRÁGBA KERTJÉT VAGY BALKONJÁT!

Ha ön hegyvidéki lakos, látogasson el

2014.
május 10-én
(szombaton)
9-11 óra
között



az alábbi helyszínekre, ahol a Hegyvidéki Önkormányzat 10 darabos muskátli palántával ajándékozza meg önt*

A muskátliosztás helyszínei:

- a Polgármesteri Hivatal melletti kis téren (Böszörményi út 23-25.)
- a Városmajori Plébánia előtt (Csaba u. 5.)
 - a Zugligeti Bölcsődénél (Zalai u. 2.)
- a Pagony utcai élelmiszerboltnál (Pagony u. 29.)



www.hegyvidek.hu
www.facebook.com/Hegyvidek

*a készlet erejéig

Hegyvidéki NAGYtakarítás

Itt a tavasz, varázsoljuk tisztává lakókörnyezetünket együtt!

Találkozó:

2014. ÁPRILIS 26-ÁN
(SZOMBATON) 10 ÓRAKOR
A NORMAFA PARKOLÓNÁL

Fővédnök: Pokorni Zoltán polgármester

Takarítási helyszínek:

1. Normaafa, a Konkoly-Thege M. út és Eötvös út találkozásánál
2. Zugligeti út 61-73. sz. ingatlanokkal szemközti természetvédelmi területen, a volt Lóvasút-végállomásnál
3. Rác Aladár út 145-147. sz. melletti erdős területen, a zsákutca végében

A felsorolt helyszíneken az Önkormányzat biztosítja a szemétszedéshez szükséges zsákokat, kesztyűket, valamint konténereket hulladékot elhelyezésére.

További információért érdeklődjön a 224-5961-es telefonszámon.

Csatlakozzon Ön is!
Tisztán szebb a kerület!

A program további támogatói:

Természet- és Környezetvédelmi Polgárőr Egyesület,
Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt.,
Hágó Kft.,
Kerületi iskolák



www.hegyvidek.hu
www.facebook.com/Hegyvidek



Mesehősök a hivatalban

A három kismalac, A három nyúl, A három pillangó és a Kiskakas gyémánt félkrajcárja mesék szereplői is meglevenednek azokban a kerületi óvodások által készített, fantáziadús alkotásokban, amelyek a polgármesteri hivatal első és második emeleti folyosógalériáját díszítik.

Az ügyeiket intéző kerületi polgárok már jól ismerhetik azt a többéves múltra visszatekintő

kiállítás, amit a Hunniareg Pedagógiai Szolgáltató Budai Módszertani Központ és a Hegyvidéki Önkormányzat szervez a kerületben működő önkormányzati fenntartású óvodákba járó gyerekek részére. A kicsik ezúttal „Meseilusztrációk – állatok a mesében” témakörben készítettek fantáziadús, alkotásokat.

Az óvodai nevelés során megis-



Mogyoró Luca (Táltos): A három kiscica

mert állatmesék jeleneteit, szereplőit térben és síkban keltették életre a gyerekek ceruza, festék, agyag és textil segítségével. Kovács Zsuzsa, a tárlatot szervező Hunniareg óvodai szaktanácsadója, a Süni Óvodák vezetője a megnyitón elmondta, hogy a polgármesteri hivatal első és második emeleti folyosógalériáját olyan alkotások díszítik, amelyeket az óvodákban már bemutattak kiállításokon.

„Azért szeretjük az állatos meséket, mert nagyon jók, és mindig jól végződnek. A három pillangó is tetszik,

amit az oviban elkészítettünk” – mondta Soma, az Orbánhegyi Óvoda kiscsoportosa, aki a három kismalacot hozta el a hivatalba.

A tárlatot megnyitó Fonti Krisztina alpolgármester elmondta, a hegyvidéki óvodások életében kiemelt helyet foglal el a művészeti nevelés, aminek a célja, hogy a gyerekekben kialakuljon a rendező, komponáló, térbeli tájékozódó képesség, a színképzet fejlődése. „Az ér-



Milassin Lilla (Táltos): Bundavásár



Nagy Nikolett (Süni): A három nyúl



Costopulos Elektra (Normafa): Sündisznócska lovagol

dekes, egymással kombinálható technikák örömtelivé, vonzóvá teszik a fejlődési folyamatot. A gyakorlás közben tökéletesedik a kézművészet és a technikák pontos használata is. Az óvodai nevelés során fontos cél a gyermekek ízlésének formálása, esztétikai fogékonyságuk alakítása. A művészettel való találkozás észrevehetően javítja a kreatív

teljesítményüket is” – hangsúlyozta az alpolgármester, aki külön köszönetet mondott a pedagógusok áldozatos munkájáért.

A megnyitón a Süni Orbánhegyi tagóvodájának apróságai Zelk Zoltán A három nyúl című művéből készített, színes műsorral kedveskedtek a megjelenteknek. A kis alkotók munkájuk ízlésének formálása, esztétikai fogékonyságuk alakítása. A művészettel való találkozás észrevehetően javítja a kreatív

BM

Gyerekek „támasztották föl papírsírjából” a verseket

„Mi a szavalás? A vers föltámasztása papírsírjából” – írja Kosztolányi Dezső A versről című művében. A Jókai Klubban rendezett költészet napi szavalóversenyen huszonegy tehetséges hegyvidéki kiskisiskolás vállalkozott a poémák életre keltésére.



A zsűri tagjai és az okleveles elismerésben részesülő diákok

„A versmondás életre szóló öröm, a pillanat művésze. Minden kisgyerek győztes, aki megmutatja a költészet napja alkalmából” – mondta Rák Kati színművésznő, aki a gyerekek körében csak „Győző bácsiként” ismert Lukácsné Győző tubaművész, zenei ismeretterjesztővel, műsorvezetővel, a Szegedi Szimfonikus Zenekar igazgatójával vállalkozott a lehetetlenné tűnő feladatra: a nyertes győztesek kiválasztására költészet napi, első és második osztályosok részére rendezett szavalóversenyen a Jókai Klubban.

A szakmai zsűrinek nem volt könnyű dolga, hiszen minden résztvevőnek sikerült „feltámaszt-

tania a verset papírsírjából”. A többi között József Attila, Juhász Magda, Kányádi Sándor, Varró Dániel és Lackfi János költeményei is felcsendültek, mindenki a saját korosztályának megfelelő művel állt pódiumra. A kicsik több-kevesebb sikerrel leplezték izgalmukat: a fiúk a nadrágjukat morzsolgatták, a lányok a szoknyájuk szélébe kapaszkodtak... A megilletődöttség azonban még bájosabbá tette szereplésüket.

„A gyerekek hangja a legszebb, ezt zenészként már egész korán felfedeztem. A saját gondolkodásom és ízlésem szerint igyekeztem meghallgatni az előadásokat, hiszen a vers is zene. Mindenben megtalá-

lom a muzsikát: sokszor zenének látom az épületeket, a festményeket, sőt a focimeccset is – árulta el Lukácsné Győző, aki a szereplők szüleinek elmondta, fontos, hogy a gyerekek művészetközeli legyenek. – Ha gyönyörködni tudsz egy dallamban, szeretsz egy hangszert, sokkal teljesebb az életed.”

Ahogy azt mondani szokták, a zsűri sosem lehet igazságos, főleg akkor nem, ha huszonegy tehetséges versenyző közül kell kiválasztania a legjobbakat. Emiatt egyesítették a mezőnyt, s nem tettek különbséget az első és második osztályosok között. Ennek eredményeképpen voltak szeretet-, csokoládé-, könyv- és helyezett díjasok.

A huszonegy induló közül a hat legjobb tanulót nyert helyezési díjjal. Müller Márton második, Török Noel harmadik, Vadas Kinga ötödik, Medgyesy Dóra (mind a Virányosi iskola diákja) hatodik lett. A legjobbnak a Tamási Áron iskola tanulója, Martin Klaudia Kitti bizonyult, aki Juhász Magda Hová lett az ellenőrző? című versét szavalta el. „En is csináltam már hasonlót, de nem az ellenőrzőt, hanem a testvérem plüssét rejtettem el” – vallotta be huncut mosollyal az arcán a győztesek nyertese, aki azt is elárulta: számára mindegy milyen nap van, mindig szívesen szaval.

Boussebaa Mimi

Jól számoltak a virányosi matekosok

Az elmúlt évekhez hasonlóan az idei tanévben is kiválóan szerepelnek a Virányosi Általános Iskola diákjai a fővárosi és országos tanulmányi versenyeken. A több ezer fiatal részvételével rendezett Zrínyi Ilona, valamint Varga Tamás matematikaverseny országos döntőiben öt virányosi tanuló képviseli a Hegyvidéket.

A közel háromezer résztvevőből tizenegy virányosi diák jutott a legjobb húszba a Zrínyi Ilona matematikaversenyen. Közülük az északi régiós fordulóból négyen kerültek be a kecskeméti országos döntőbe: a második Molnár Kristóf, az ötödikes Mezei Rozi, a hatodikba járó Molnár Dóra, valamint a hetedik osztályos Saár Patrik, aki tavaly az egy évvel fiatalabbak mezőnyében nyert.

A hetedik és nyolcadik évfolyamosok számára kiírt Varga Tamás matematikaversenyen Er-

nyei Dániel és Saár Patrik képviselte a Virányosi Általános Iskolát a régiós döntőben, ahonnan Saár Patrik ment tovább a fináléba. Mindez azt jelenti, hogy a két országos megméretésen öt virányosi diák szállhat harcba az elsőségért – emelte ki a gyerekek felkészítésében részt vállaló Szerdahelyiné Jászberényi Ágnes iskolaigazgató.

Mint a pedagógus hangsúlyozta, valójában tehetséggondozásról van szó, hiszen a legjobb tanulók indultak el a versenyeken, és a gyerekek önként vállalták a felkészüléssel járó pluszmunkát. Különösen örömteli, hogy most először másodikos kisdiák is továbbjutott. (Apró érdekesség, hogy Molnár Kristóf édesapját is az iskola igazgatója tanította matematikára.)

A hatodik Molnár Dóra elmondta, hogy a tanév elején megrendezett Bolyai matemati-

kaversenyt követően már összel elkezdtek az újabb felkészülést. Elsősorban az előző években megadott feladatsorokat oldották meg, sőt a téli szünetre is kaptak külön munkákat.



Ernyei Dániel, Mezei Rozi, Molnár Dóra, Molnár Kristóf

A Varga Tamás matematikaverseny régiós fordulójáig eljutott Ernyei Dániel megemlítette, hogy szabad idejében a törtek hatványait számolgatta, ami nem tartozik a kedvencei közé, mert meglehetősen hosszadalmas művelet. Ennek ellenére sikerrel vette az akadályokat, főleg a kidol-

gozandó példákban teljesített jól, nem véletlen, hogy a verseny első fordulójában nagy riválisát, Saár Patrikot is maga mögé utasította. A folytatásban sem vallott szégyent, végül mindössze egyetlen ponton múlt, hogy nem sikerült az országos döntőbe jutnia.

Nem úgy, mint Saár Patriknak, aki ráadásul címvédőként a Zrínyi Ilona matematikaversenyen is ott van a legjobbak között. A Virányosi Általános Iskola hetedikes diákja mindössze arra panaszkodott, hogy egy hibás feladat miatt sok időt veszített – tévedést egyedül ő vette észre, és szövegezt róla a szervezőknek –, ezért kevesebb lehetősége volt a visszellenőrzésre. Ennek ellenére sikerült továbbjutnia, így aztán nem is lehet más célja, mint megvédeni tavalyi elsőségét.

(-Ály)

Háziállatokkal népesült be a KIMBI Óvoda

„Barátaink az állatok” címmel hűsvét előtt a KIMBI Óvoda különleges projektnapot szervezett, amelyeken szülők, valamint kerületi óvodapedagógusok is részt vettek. Az első napon a gyerekek otthonról hozott plüssállatokból kiállítást készítették, és csipeszekből, dobozokból állatfigurákat fabrikáltak.

Másnap aztán igazi állatok érkeztek az óvodába. Néhányan

lomból távcsöves madármegfigyelést szerveztek az udvaron. Nem tudjuk, sikerült-e az ifjú természetbúvároknak kakukkot vagy pacsirtát lencsevégre kapni, egy graffalóval azonban mindnyájan megismerkedhettek a „meseutazókban”: a nem túl félelmetes erdei szörnyről Julia Donaldson története alapján Piros Ildikó színművész mesélt. Aki minden feladatot teljesített, állomásonként



A kecszegida volt az egyik fő kedvenc

bemutatták otthoni kis kedvenceiket: hőrészeg, nyúl, csincsilla, hal, valamint meglepő módon egy üvegben őrzött molylepke is feltűnt az aulában. Az egyik szülő háziállatokat – galambot, bányrtyút, tyúkot, kecskét – hozott saját tanyájáról a „simogatózoó” elnevezésű kerti foglalkozásra, amelyen a gyerekek kecskét fejtek, egy kisgidát pedig üvegből cumiztattak.

Az állatsimogatás mellett játékos feladatok is várták az óvodásokat: a „világutazó” című állomáson Földtérképre helyezték az állatok fényképeit élőhelyük szerint, valamint egy óriási jegesmedve-puzzle-t is összeraktak. A „tapogatózóban” az állati eredetű élelmiszerek tapintással történő felismerése volt a feladat, míg az „ugrándozó” egy kis mozgásra adott lehetőséget, a gyerekek a pókok, krokodilok, rákok, kígyók, majmok mozgását utánozva haladhattak végig az akadálypályákon.

A népi bölcsesség szerint épp aznap szólalt meg először a kakukk és a pacsirta, ebből az alka-

állatos matricát választhatott, majd csoportonként a szülőkkel közös falatozás következett az otthonról hozott finomságokból és az FH Gasztró által biztosított ínycsiklandozó ételekből.



Állatmegfigyelés nagytóval

A harmadik, egyben utolsó projektnapon Gyöngyösré utazott a KIMBI, ahol a Mátra Múzeum természetudományi kiállításait nézték meg az óvodások. Ezután kisvasúttal Mátrafüredre kirándultak, majd felmászta a Dobogó-kő hegyen álló Kozmáry-kilátóba. A torony tetején már várt rájuk az óriásnyúl, pontosabban az a nyúljelmezbe bújt kísérő, aki hűsvét alkalmából ajándékokkal lepte meg a gyerekeket.

z.

Természetközpontú arculat a Normafa Parknak

Az önkormányzat, miután a Normafa környéki parkerdő vagyonkezelőjévé vált, szeretne a területen rendet teremteni: ennek egyik elemeként – a sokféle gyakorlati teendő mellett – egységesítene a különféle útjelzők és információs táblák megjelenését. Az egységes jelrendszer kialakításához a Normafa Park Fenntartó és Üzemeltető Intézmény arculati pályázatára beérkezett győztes tervek között kiindulópontot.

zett kutatás – alapján dolgozza ki az önkormányzat, a tervek megvalósításáról pedig az itt élők döntenek majd egy helyi népszavazáson. Ettől függetlenül, mivel a vagyonkezelés átvétele a napokban megtörtént, a terület fenntartásának feladatait a birtokbavételől számítva el kell látnia az önkormányzatnak, ezért is hozta létre a képviselő-testület még februárban a Normafa Park Fenntartó és Üzemeltető Intézményt.

Az intézményalapításhoz kapcsolódóan arculati pályázatot írt ki az önkormányzat grafikusok, reklámügynökségek számára,

megfelelő, érvényes ajánlatot. Közülük a bírálóbizottság – amelynek Balla Dóra, a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem Tervezőgrafikai Tanszékének vezetője, Blaskó Nikolett, az ACG Reklámügynökség igazgatója, a Magyarországi Reklámügynökségek Szövetségének alelnöke, valamint Szabó Krisztina, a Hegyvidéki Önkormányzat kommunikációs vezetője volt a tagja – a közösen induló Csuport Andrea és Herr Ágnes két pályázata közül az egyiknek ítélte oda az első helyezést. Második lett a Café Design Kft., míg a harmadik helyre Marcell Tamás munkáját rangsorolták.

„Dinamikus, természetközpontú arculatot igyekeztünk tervezni” – nyilatkozta lapunknak a nyertes páros egyik tagja, a Hegyvidéki élő Herr Ágnes. Mint mondta, a Normafa emblémájaként vonal alapú, úgynevezett „line craft” stílusban olyan famotívumot alkottak, amit könnyen felismerhetnek a látogatók. Pályaművekben a Normafa-logóhoz egy sokelémű ikonrendszert kapcsoltak annak érdekében, hogy a buszmegállótól a tanóráig át a tüzrakó helyig a terület különféle funkcióinak jelölésére egységes stílusú jelzéseket lehessen használni.

Az alkotótárs, Csuport Andrea szerint ornamentikus, lágy és kanyargó formák jellemzik munká-



A Café Design logóterve részletgazdag és hagyománytisztelő

Tavaly októberben lépett hatályba az a törvény, amely alapján a kormány a Hegyvidéki Önkormányzatra bízta a Normafa kezelését és rehabilitációját. Azt, hogy pontosan mi történjen a környék rendezése során, egy sokrétű, jelenleg is zajló környezetvédelmi vizsgálat sorozat – az Európai Unió szigorú szabályozásával összhangban lévő Natura 2000-es hatásvizsgálat, valamint több más, a kerület megbízásából vég-

hogy olyan emblémát és egyéb arculati elemeket tervezzenek, amelyeket az üzemeltető szervezet használni tud mindennapi működése során, illetve a Normafa kirándulóútrajai mentén alkalmazni lehet majd az új útjelzőkön, tájékoztató táblákon, ezáltal is hozzájárulva a terület egységesebb megjelenéséhez.

A pályázatra tizenhatan jelentkeztek, közülük tizenketten nyújtottak be az előírásoknak

mot alkottak, amit könnyen felismerhetnek a látogatók. Pályaművekben a Normafa-logóhoz egy sokelémű ikonrendszert kapcsoltak annak érdekében, hogy a buszmegállótól a tanóráig át a tüzrakó helyig a terület különféle funkcióinak jelölésére egységes stílusú jelzéseket lehessen használni.

Az alkotótárs, Csuport Andrea szerint ornamentikus, lágy és kanyargó formák jellemzik munká-

Csuport Andrea és Herr Ágnes győztes pályaműve dinamikus, természetközpontú, könnyen felismerhető arculatú

jukat. A tervek kidolgozása során eredetileg a Normafa szóból indultak ki, ám végül olyan megoldás született, ami nemcsak a környék névadó fáját, hanem a terület behálózó, sűrű, elágazásokkal teli turistaútrendszerét is szimbolizálja. Az arculatterv minden elemét úgy tervezték, hogy minél inkább illeszkedni tudjon a természeti környezetbe – például az erdei információs táblák alakjában is egy fából készült hasábot képzeltek el.

Veress Tamás, a Café Design vezető tervezője logótervében egy hagyománytisztelő, részletgazdag tájképet mutatott be, amelyen egy pad, belógó lombok, valamint a háttérben a hegyvonalak láthatók. A képet a négy évszakra megfelelően négy verzióban készítette el, így lehetősé-

get teremtve az embléma variálhatóságára. „A tájképpel a hely nyugalmát kívántam visszaadni” – mondta a Hegyvidéki élő grafikus, aki maga is gyakran jár kapcsolatban a Normafa felé.

Marcell Tamás kerületi lakosként szintén rendszeresen fut, sétál

a Normafánál, ezért is érezte magát érintettnek a pályázat elolvasásakor. „Az arculati koncepció kidolgozásakor a Normafa eszmeiségét, történelmi rétegződését és természeti sajátosságait szimbolizáló bükkfa, valamint a bükkfalevel formai jellegzetességei jelentették az alapot” – magyarázta. Hozzátette: ez a motívum jelentette a kiindulási pontot a további alkalmazások, felhasználási lehetőségek tervezésekor is, a logótól kezdve egészen az információs irányítórendszerekig.

■ Az első három helyezett pályamunka hamarosan megtekinthető lesz a www.hegyvidek.hu honlapon, ahol az érdeklődők további információkat olvashatnak a Normafa rehabilitációjáról.



Marcell Tamás tervében a bükkfalevel formai jellegzetességei adták az alapot



Wir leben Autos.



CHEVROLET

Nem hagyjuk magára!

.....

Alig 15 percre Öntől, várjuk sok szeretettel a már 20 éve működő

Opel

és Chevrolet

Márkakereskedés és Márkaszervizünkbe

Budakeszin

Tel.: 06 23 451-749

Opel és Chevrolet teljeskörű értékesítési és márkaszerviz szolgáltatások

Márkafüggetlen szolgáltatások:

Szerviz és karosszéria javítás biztosítási ügyintézésel

Műszaki- és eredetvizsga motorkerékpár, utánfutó, tehergépkocsi 3,5 t-ig –

AZONNAL

Előzetes időpontegyeztetés esetén a gépkocsi megvárható!

OPEL INTERAT *Interat. A jó barát!*

2092 Budakeszi, Budaörsi köz 2. • Telefon: 06 23 451 749

www.opelinterat.hu • info@interatkft.hu

Föld és ég összeért

Huszonöt éves születésnapját ünnepli az Angelica Leánykar



FOTÓ: SÁNDY GÖRGEY

A Magyar Örökség és Junior Prima-díjjal kitüntetett Angelica Leánykar nagybőjti hangversenyt adott a Városmajori Gimnáziumban, ami egyben huszonöt éves, jubileumi évadjának első koncertje is volt.

„Egy boltostól hallottam, hogy boltot nyitni könnyű, nyitva tartani annál nehezebb” – mondta köszöntőjében Pokorni Zoltán. Az est fővédnöke halatlan érdemnek nevezte, hogy az Angelica karnagya, Gráf Zsuzsanna a művészet erejével képes megfogni az „angyalokat”, akik közül sokan több tíz éve tagjai a kórusnak. A polgármester kiemelte, hogy a Hegyvidéken több középiskolának van iskolai kórusa, de – ahogy fogalmazott – „olyan önmagában is életre kelt zenei közössége

nincs, mint a Városmajori Gimnáziumnak”.

A leánykar nívós díjakat és versenyeket nyert, számos televíziós és rádiós felvétel készült a kórusral, tagjai szinte bejárták a világot, legutóbb Párizsban koncerteztek. „Bevallom, régóta nagy szerelmem az Angelica, és ez nem véletlen – mondta Juhász Előd zenetörténész. – Rádiós és televíziós szerkesztőként szinte velük éltem. Nagyon szép dolog, hogy iskolai környezetben találkozhatunk ilyen csodákkal. Remélem, dalaikkal még sokáig zengetik majd ezeket a falakat.” Az est házigazdája szerint „a föld és az ég összeért”, amikor az „angyalok” dalra fakadnak.

Ezt a közönség is átélhette, amikor a leánykar Cserna Ildikó és Megyesi Schwartz Lúcia ope-

raénekesek, valamint a Budapesti Vonósok Kamarazenekar közreműködésével Giuseppe Verdi Laudi alla Vergine Maria és Giovanni Battista Pergolesi Stabat Mater című művét adták elő. Mindemellett megható pillanatoknak is tanúi lehettünk. „Amikor Kálmán Gyula egykori igazgató felépítette a kórust, azt mondta, hogy »Zsuzsa, ez a maga szentélye«. Köszönettel tartozom édesanyámnak, aki most is itt ül, nem volt olyan pillanata az életnek, amikor ne lett volna mellettem, és édesapámnak is, aki már nem lehet közöttünk – mondta könnyeivel küszködve Gráf Zsuzsanna. – Iván László volt rektor, ha panaszkodtam, hogy nehezen bírom, mindig visszafogott, és azt mondta: az erő bennem van.”

B. M.



XII., CSŐRSZ UTCA 18.

319-9854/202, 203, 204, 207, 212

WWW.MOMKULT.HU

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Szabadpolc és Momlounge minden hónap utolsó péntekjén 15.00–19.00. Könyvcserébe szabadon a Sírály sétányon. Vigye el régi, megunt, esetleg több példányban meglévő szépirodalmi vagy ismeretterjesztő könyvét, és cserélje be a Szabadpolcon található könyvek bármelyikére! A könyvváltoztatás folyamatosan cserélődik és újul a programban résztvevők arányától függően. A becserezhető könyvek száma maximum tíz darab. A szervezők kéri, hogy csak jó állapotban lévő könyveket vigyenek. Momlounge: a látogatók kényelmes székeken, halk zene mellett olvashatnak, beszélgethetnek.

Babakonzert április 24-én és május 29-én 10.30. Előadói a Duo Dolcissimo tagjai, a Váci Szimfonikus Zenekar művészei: Kutor Noémi (hárfa), Gudor Judit (klarinét). Műsorukban a klasszikus zeneirodalom népszerű dallamait sorakoztatják fel. Jegyár: 800 Ft/gyerek, 200 Ft/kísérő. Hegyvidék Kártyával 500 Ft/gyerek, 100 Ft/kísérő. Jegyek kaphatók a MOM jegypénztárban, valamint a mom.jegy.hu oldalon.

Egészségesen a Hegyvidéken – Szabadegyetem. Április 24. 17.00 Magas kockázati tényezők III. Stresszmentes hétköznapiak. A belépés díjtalan. www.egeszseges-hegyvidek.hu

Búth Emília: Szakálla volt kender – mesés-zenei könyvbemutató, kiállítás és kiscsoportos kreatív foglalkozások gyerekeknek április 26-án 10.30. 12 éves korig ajánlják. A belépés díjtalan.

MVM Koncertek. Ifj. Balázs János: A zongora április 27-én 10.00 és 12.00. Ifjabb Balázs János Junior Prima-díjas zongoraművész hangszerbemutató koncertje 10.00 óraor 3–6 éves, 12.00 óraor 7–14 éves gyerekeknek. A belépés díjtalan, regisztrációhoz kötött. Regisztrálni kizárólag a jakobikoncert@gmail.com e-mail címen lehet.

Hitelest április 30-án 18.00. Fölöttem a tenger – Szöllősi Zoltán összegyűjtött verseinek kötetbemutatója. Monostori Imre előadása Szeffkú Gyuláról. Bővebb információ a www.hitelfolyoirat.hu oldalon. A belépés díjtalan.

Boggie május 3-án 20.00. Csemer Boglárka, Boggie, fiatal dalszerző és énekesnő, aki már kisgyermek korától az éneklés és a zene megszállottja. A koncerten Boggie 2013-ban megjelent első önálló lemezének anyaga hallható, a többi között a nemzetközi sikert elérő Parfüm című dal is. Jegyár: 1900 Ft. Jegyek kaphatók a mom.jegy.hu oldalon, valamint a MOM jegypénztárban.

Misztrál: Babits-lemezbemutató május 4-én 19.00. Jegyár: 2000 Ft, 1500 Ft, 1000 Ft (diák). Jegyek kaphatók a mom.jegy.hu oldalon, valamint a MOM jegypénztárban. A kedvezmény online nem érvényesíthető. www.misztral.hu

Nyugdíjasklub május 7-én és 21-én 14.00. A kéthetente jelentkező program tartalmaz kikapcsolódást kínál a Hegyvidéken élő nyugdíjasoknak. A klub második felében kézműves műhely. A belépés díjtalan.

Kozma Orsi: Vulkán. Kozma Orsi tavaly májusban megjelent új, Vulkán című albumának akusztikus lemezbemutató koncertje május 10-én 20.00. Jegyárak: 1900 Ft,

1400 Ft (diák, Hegyvidék Kártya). Jegy kapható a MOM-ban, valamint a mom.jegy.hu oldalon. A kedvezmények online nem érvényesíthetőek.

Maffia 2. Szabadon a Rock 'n' roll fogságában május 11-én 17.00. Gengsztertörténet a tánc nyelvén, amely a 20-as években kezdődik (I. felvonás: Maffia swing 1920), majd hosszú raboskodás után egy új korszakban, az 50-es években (II. felvonás: Szabadon a rock and roll fogságában) ér véget. Végigkísérhetik a főhősöket ezen a két izgalmas korszakon, miközben ők változatos táncstílusokban mesélnek a történetüket. Láthatnak charlestont, swinget, LindyHopot, balboát, boogie-woogie-t, rock and rollt. Az előadásban a Pili Kollibri Sporttánc Egyesület amatőr táncosai szerepelnek. Jegyárak: 5500 Ft, 6000 Ft, 6500 Ft. Jegyek kaphatók a MOM jegypénztárban.

Lerch István & Supergroup május 29-én 19.00. Jegyár: 7190 Ft, 6690 Ft, 6190 Ft, 5690 Ft, 5190 Ft, 4790 Ft. Jegyek kaphatók a mom.jegy.hu oldalon, valamint a MOM jegypénztárban. <https://www.facebook.com/lerchsupergroup>

BŐSZÖRMÉNYI IRODAHÁZ 'B' FÖLDSZINTI TANÁCSTEREM XII., BŐSZÖRMÉNYI ÚT 24.

A Hegyvidéki Trianon Társaság programja május 14-én 18.00. Cey-Bert Róbert (Kelet-kutató): Az ősi magyar gyökerek üzenete. Proksta Gyöngyi festőművész, grafikus képeinek kiállítása.



XII., SZARVAS GÁBOR ÚT 8/C TELEFON/FAX: 200-8713

TELEFON: 275-1394

WWW.VIRANYOS.HU

VIRANYOS@T-ONLINE.HU

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Tisztelt Látogatóink! Kérjük, hogy adjuk 1%-ával támogatásuk a Virányosi Közösségi Ház rendezvényeit! **Adószámunk: 15512129-2-43.** Segítségüket köszönjük!

Virányosi Filmklub. Április 24. 13.00 Ház a tónál. A belépés díjtalan.

Skandináv Klub. Április 25. 18.30 Kiemelkedő példák (szociálpszichológiai gyakorlat, ismeretnyújtás). Klubvezető: Szabó Péter. Belépődíj: 500 Ft, klubtagoknak ingyenes.

Virányosi Társasjáték Klub április 26-án 13.00–20.00. A Magyar Társasjátékos Egyesülettel közösen szervezett klubba várnak minden játszani vágyó és szerető érdeklődőt általános iskolás korosztálytól a nyugdíjasokig, családoktól a baráti társaságokig. Akinek van kedve, vigye magával kedvenc társasjátékát, hogy mások is kipróbálhassák azt! Aki üres kézzel megy, az is megtalálja a neki megfelelő játékot, mert a MATE tagjai érdekesebbnél érdekesebb darabokat visznek magukkal. A belépés díjtalan.



Kertbarát Kör április 29-én 16.30. Tavaszújdonságok a kis-

kertben. Előadó: dr. Moór Józsefné tudományos kutató. Klubvezető: Bartók Sándor elnök. Belépődíj: 500 Ft, klubtagoknak ingyenes.

Lelki gazdagság – Orient Enikő textilművész kiállítása. Megtekinthető: május 6-ig, előzetes egyeztetés után (200-8713).

Egészségvédő Klub május 6-án 17.00. Paleolit táplálkozás a gyakorlatban. Előadó: Gnädig Béla hormontanácsadó. A belépés díjtalan.

Fény – erdei barangolások – dr. Kovács József festő kiállításának megnyitóját május 10-én 18.00. Megnyitja: dr. Pintér István egyetemi tanár. Közreműködik: Szöllős Luca (szaxofon). Megtekinthető: június 3-ig, előzetes egyeztetés után (200-8713).

Az *állandó programokról a Virányosi Közösségi Házban adnak tájékoztatást.*



A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Ismerkedés a számítógéppel idősebbeknek. A következő tanfolyam május 13-án indul, a létszám korlátozott, a tanfolyamra előzetes jelentkezés szükséges a 395-8284-es telefonszámon. Kezdő: kedden 9.00–11.00, haladó: kedden 11.00–13.00. A program célja, hogy megtanítsa az idősebb korosztály tagjait a számítógép használatára, elsősorban az internet elérésére. A hallgatók három alkalommal, esetenként két-két órában sajátítják el az alapokat, amelyek segítségével képesek lesznek hasznos és érdekes információkat önállóan megkeresni, illetve távoli ismerőseikkel e-mailben kapcsolatot tartani. A foglalkozások kis csoportokban folynak, mindenki külön számítógéppel ellátott. Résztvételi díj: 3000 Ft/fő/kurzus. Vezető: Szentiványi Imre villamosmérnök, számítástechnikai oktató.



Bran-koncert és -tánc ház április 26-án 17.00. A Bran együttes a magyarországi ir zenei élet egyik fontos résztvevője, rangos népzenei rendezvények és fesztiválok állandó szereplője. 17.00 Tánc ház. 19.00 Kedvenc képeink (vételtes egybekötött előadás). 20.00 Bran-koncert. Belépődíj: 1000 Ft, gyerekek 600 Ft. www.bran.hu

Metszetek – Lunczer Anikó festőművész és Német András grafikusművész közös kiállítása. A mindennapok látványa, a természet élménye, a törvényszerűségek megfigyelése, az apró részletek szépsége jelenik meg a színes linómetszeteken. A kiállított eszközök segítségével a látogatók megismerkedhetnek az említett grafikai eljárás technikájával is. A kiállítás megtekinthető: április 30-ig.

Az örök nő – a Magyar Fotóművészek Szövetsége Senior Alkotócsoportjának kiállítása. Megnyitő: május 9-én 19.00. Az alkotók a konzervatív, realista ábrázolástól kezdve széles skálán mozogva mutatják be képeiket (konstruktív, plakátos, nagyvonalú képek, a digitális fényképezés adta dinamikus életképek, számítógépes montázások, festői hangulatú fotófestmények). A kiállítás május 31-ig tekinthető meg.

Gombásszakkör kedden 18.00. A gombáról szóló könyvekből sok ismeretet szerezhe-

MOM PARK SHOPPING DAYS

2014. MÁJUS 9-10-11.

EGY NYÁR, TÖBB STÍLUS

DIVATBEMUTATÓ: 2014. MÁJUS 9., 19 óra

VÁSÁROLJON AKÁR **20%** KEDVEZMÉNNYEL!

BŐVEBB INFORMÁCIÓ: mompark.hu/shoppingdays

Vásároljon be a nyárra, és nyerjen egy igazi római vakációt a VISTA UTAZÁSI IRODÁK felajánlásából!

tünk, de gyakorlat nélkül az étkezési céllal gyűjtött gomba megháztározására csak egy tanfolyam elvégzése után vállalkozhatunk. Fakultatív vizsgalehetőség! A sorozat nyolc előadásból és öt kirándulásból áll. Részvételi díj: 16 000 Ft. Vezető: Auer Péter (06/30-536-2576) és Lukács Zoltán.

Művészterápiás önismereti csoport. Azoknak, akik önmaguk vagy környezetük mélyebb megismerésére törekvenek. Csoportvezető: Saródy Vera pszichológus. Következő időpont: április 28. 18.30–20.00 (minden hónap második és negyedik hétfője). Részvételi díj: 1600 Ft/alkalom. Bérlet 6000 Ft/5 alkalom (a bérlet négy hónapig érvényes). Nincs szükség rajztudásra: foltok-színek-papírok, zene és szavak, mandala, gipsz, agyag, a témához igazodva. Bővebb információ: www.artrelax.hu, www.felismeres.hu. Minden második alkalmat a pedagógus hivatalos szánna.

Rituális transztánc-élményest május 11-én 18.00. A transztánc rituáléval az ősi szertartások ereje válik hozzáférhetővé a ma embere számára. Egyesíti a gyógyító hangokat, dinamikus ütős ritmusokat, légzési technikákat, amelyek együttesen segítenek meghívni egy megváltozott tudatállapotot, amelyből kialakulhat a spirituális ébredés, a mentális tisztánlátás, az érzelmi egyensúly és a testi egészség. A transztáncesteket Wilbert Alix, a módszer kidolgozója által képzett transztánc-facilitátorok, Fekete Erika és Mondok Árpád tartják. Elérhetőség: saman.trance.dance@gmail.com. Web: http://www.transztanc.hu. Telefon: 06/20-333-5588 (Mondok Árpád).

Maminbaba hétfőn 11.00. Te is kisbabás anyuka vagy? Szeretnél mozogni, de a babádtól nem tudsz elszakadni? A kimerítő tornákat nem neked találták ki? Itt a helyed! Próbáld ki most! Gyógytornász-hordozási tanácsadó ajánlá-

sával. Tüzes latin ritmusok, jókedv, aktív mozgás a babáddal együtt, díjmentes hordozókölcsönzéssel. Információ: Zátanyi Kinga, 06/70-454-6116, www.maminbaba.hu, www.facebook.com/Hordozoslafitness.

Táncanfolyam. Kezdő társastáncanfolyam gyermekeknek és fiataloknak vasárnap 10.00. Várják a táncra, a szép mozgásra vágyó érdeklődőket jó hangulatú, kellemes órákra. A résztvevők a későbbiekben kellő szorgalommal és kitartással az egyesület tagjaként versenyzők is lehetnek. Információ: Juhászné Vágvolgyi Györgyi szakosztályvezető edző, 06/20-213-0604, jokaitanclub@gmail.com.

Kondicionáló-alkalmó torna kedd-csütörtök 19.00–20.00. Állóképesség, erőnlét, az izmok rugalmasságát fejlesztő, alakformáló tréning. Vezető: Csigi Mónika (06/30-665-5396). Részvételi díj: 1300 Ft/alkalom, 11 500/10 alkalom. Április 29-én nyílt óra, a részvétel ingyenes.

Ébresztő torna kedden, szerdán, csütörtökön 8.00–9.00. Ébredés után, munka, iskola előtt! A mozgás a vendégek egészségének megőrzését, fittségének, állóképességének fejlesztését, tartásának, izmainak javítását segíti. Mindezt könnyed, vidám hangulatban, minden korosztály számára! Alkalmi jegy: 1500 Ft, bérlet 8 alkalomra 10 000 Ft, bérlet 10 alkalomra 12 000 Ft. Vezető: Kovács Annamária (06/20-665-5418). Az első óra ingyenes.

Zumba Gold kezdőknek, újrakezdőknek hétfőn 8.45–9.45, szerdán 9.00–10.00. Ízületkímélő, táncos mozgás latin zenére egyszerű, de látványos koreográfiákkal, korhatár nélkül. A foglalkozásokat vezeti: Barta Sylvia okleveles zumbaoktató. Ár: 1500 Ft/alkalom, bérlet 12 000 Ft/10 alkalom. Információ: 06/30-625-6065.

A további állandó programokról a *Jókai Klubban* adnak tájékoztatást.

LÍVIA-VILLA

XII., KÖLTŐ UTCA 1/A
TELEFON: 395-8284

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Kép-mutató – az APS Stúdió fotókiállítás. Megnyitő: április 26-án 16.00. Megnyitja: Baán Katalin E-MAFOSZ-tag, a MAFOSZ alelnöke. Közreműködik: Szabó Péter (vers és zene), Majoros Árpád (gondolatsorozat).

Téged is vár a MaMa. A Magyar Matematika Baráti Köre Matematikai Csodák Villája kedden 10.00–16.00. Az ELTE munkatársai a Csodák Palotája mintájára rendezett előadásokat a matematikafoglalkozások keretében mutatják be a matematika, a művészetek és a technika kapcsolatát. A többi között kézműves jellegű barkácsolások, műhelyt, illetve szakkört szerveznek. 7–77 éves korig várják az érdeklődőket. A csoportos foglalkozásokra a hoszafe@gmail.com címen lehet jelentkezni.



XII., VÁROSMÁJOR UTCA 44.
TELEFON: 201-6607
INFO@HEGYVIDEKGALERIA.HU
KLUBOK@BARABASVILLA.EU
WWW.BARABASVILLA.EU

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Katona Szabó Erzsébet és Kodolányi Gyula kiállítása. Könyvbemutató és záró beszélgetés április 24-én 18.00. A kiállított műveket méltatja: Tony Brinkley amerikai költő, az University of Maine egyetemi tanára, Kodolányi Gyula verseinek fordítója. Az alkotókkal Jóry Judit művészettörténész beszélget.



MEGHÍVÓ

Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat és a MOM Kulturális Központ tisztelettel meghívja Önt, családját és barátait 2014. április 29-én (kedd) 18.00 órára a Szőnyi Erzsébet, Hegyvidék Díszpolgára 90. születésnapja tiszteletére rendezendő ünnepi műsorra.

Az ünnepet köszönti:
Fonti Krisztina alpolgármester,
Dr. Bónis Ferenc Széchenyi-díjas zenetörténész, az MTA doktora

Közreműködnek a XII. kerületi Solti György Zeneiskola növendékei.

MOM Kulturális Központ | 1124 Bp., Csörsz u. 18.
www.momkult.hu



Bor és kultúra. Egész napos buszos kirándulás Sopronba, borkóstolóval, április 26-án. Május 30-án Balatonfűrére és Csupakra, borkóstolóval.

Iskolán kívüli tanóra diákoknak szerdánként (május 7., 14., 21., 28.).

Vasárnapozás hétfőn. Párbeszéd. Gyógyító ölelés a táncban és a párcapcsolatban május 5-én 19.00. A beszélgetést követően 20.00-tól táncok és Milonga tangó össztánc. Hegyvidék Kártyával ingyenes.

Tavaszi dallamok május 7-én 18.30. A Korok, zenék zenei sorozat következő előadása. Közreműködik: Art's Harmony Trió. A belépés ingyenes.

Villaséta május 11-én 11.00. Bemutatják a Barabás Villát. A belépés ingyenes.

Ismeretlen ismerősök május 21-én 18.30. Kondor Katalin vendége Dézsy Zoltán riportert, filmrendező. A belépés ingyenes.

Vad horgolók klubja szerdán 15.00–17.00. Információ: 06/30-952-0740.

Szabad egy táncra? Tiborcz Zsuzsa társastáncanfolyama kezdőknek hétfőn 18.45–19.45, haladóknak hétfőn 19.45–20.45. Belépő: 3600 Ft/4 alkalom. Információ: 06/30-952-0740.

3-1-2 meridián torna szerdán 9.00–10.00. Információ: 06/30-952-0740.



XII., BEETHOVEN UTCA 1/B
TELEFON: 457-0501
INFO@HEGYTORTENET.HU

Ismerd meg a Hegyvidéket!

Folytatódnak a Helytörténeti séták a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény szervezésében. Nemerényi Krisztina, a Testnevelési Főiskola tanára mutatja be az intézmény épületeit az érdeklődőknek. Találkozó: április 26-án 10.00 órakor a Testnevelési Főiskola kapujában (Alkotás utca 44.). A részvétel ingyenes!



XII., VÁROSMÁJOR UTCA 16.
TELEFON: 201-6607
INFO@HEGYVIDEKGALERIA.HU

Szinesztézia. Kortárs képzőművészet a költészet napja alkalmából. Látogatható: április 25-ig. Fiatal kortárs művészek állították ki versek után készült műveiket. Festményekkel, grafikákkal nemcsak illusztrálják az egyes verseket, hanem értelmezik is azokat, és szabadon társítják hozzá saját világu-

kat. Többségük nem első alkalommal foglalkozik irodalmi adaptációval, munkáik gyakran szerepelnek egyéni és csoportos kiállításokon. Az alkotók: Acsai-Varga Veronika, Adorján Éva, Böröcz Petra, Farkas Rita, Könyv Kata, Lukácsi Andrea, Makhult Gabriella, Szabó Kristóf, Nágel Kornél.



GALÉRIA 12

XII., HAJNÓCZY JÓZSEF UTCA 21.
TELEFON: 395-0336
BORZA@JOBECK.HU

Húsvét – Újjászületés – alkotóművészeti kiállítás. Nyitva tartás: vasárnap kivételével naponta 14.00–22.00. Megtekinthető: május 3-ig.



XII., BÖSZÖRMÉNYI ÚT 34/A
TELEFON: 202-2509
KULTURALIS.SZALON@GMAIL.COM
Virágaim – Virágos Hilda kiállítása.

(Folytatás a 10. oldalon)

Valami új, valami egyedi, valami Hegyvidék



Legyen szó egészségünk karbantartásáról, ruhatárunk felfrissítéséről vagy a tavaszi nagytakarításról, a Hegyvidék Bevásárlóközpontban egy helyen beszerezheti a tavaszi megújulás minden kellékét.

Az áprilisban megnyílt **Schiffer Upper Class Club** azokat a látogatókat várja, akik szeretnék, ha valaki, aki a divat világában meghatározó személyiség, biztos kézzel segítené nekik megtalálni saját, személyiségükhöz leginkább illő, de az aktuális divattrendeknek is megfelelő öltözetüket.

„Azért választottuk a Hegyvidék Bevásárlóközpontot, mert biztosítja azt a miliót a határozottan divatklub jelleggel működő szalonnak, melyet képviselni kívánunk. A Schiffer Upper Class Club nem butik, nem



A ruhák, amelyeket személyes konzultáció után Schiffer Miklós és munkatársai ajánlanak és állítanak össze személyre szabott módon, Olaszországból érkeznek, kézművel dolgozó római öltönyt készítő és nápolyi inggyártó cégek termékei. Ugyanez igaz a különféle kiegészítőkre, parfümökre, ékszerekre, cipőkre, sálakra, nyakendőkre is, nem lesznek tömegmárkák. A Schiffer Upper Class Clubban kizárólag manufaktúris úton elkészített, méretes ruha lesz kapható.

„lesz benne készáru, a kézzel készült ruha örömet és minőséget adnak” – mondta Schiffer Miklós, az üzlet megálmodója és egyik tulajdonosa a megnyitón. A Schiffer Upper Class Club nem konfekciót árul, hanem egyediséget. Mindezt megfizethető áron. Schiffer Miklós jelmondata: „Stílus, amely örömet szerez.”

Nagy várakozás után egy különleges buborékfúvós flashmobbal nyitotta meg kapuit a **Hegyvidék Patika** márciusban. A gyógyszerár termékkatalógusában a hagyományos gyógyszerek mellett különleges kozmetikai termékek, gyógyhatású készítmények, homeopátiás szerek és



táplálékkiegészítők is megtalálhatók. Összesen tíz jól képzett szakember áll a vásárlók rendelkezésére teljes körű szakmai tanácsadással és magas színvonalú, egyénre szabott kiszolgálással. A patika a hét minden napján nyitva tart.

A szürkeségnek és az otthon ülésnek vége, elérkezett a kerti partik, a kültéri programok és az erkölyen elköltött ebédek, vacsorák időszaka. Érdemes minden hétvégét e szerint tervezni, és minél több szabadidőt tölteni, túrázni vagy akár kertészkedést csempészni szorgos

teendőink közé. Ha a hobbikert mellett virágokat is szívesen ültet, a **Brandt Virág** választékára biztosan számíthat. A több évtizedes múlttal és tapasztalattal rendelkező magyar vállalkozás virágkötő mesterei nemcsak csokorkészítésben, de növényei elültetésében is segítenek.

Élvezzük ki a tavasz minden egyes pillanatát, hiszen ilyenkor érdemes új kihívásokat keresni, sportokat kipróbálni, vagy valami egzotikus hobbit találni. Mindegy is kacérkodott a jógával? Ne

habozzon, kezdje el, akár otthon, akár stúdióban, a lényeg, hogy szívvel-lélekkel vessen magát valami újba, és a kezdeti nehézségek – és a tavaszi fáradtság – ellenére is próbáljon mindvégig pozitív maradni.



WWW.HEGYVIDEKKOZPONT.HU
1124 BUDAPEST, APOR VILMOS TÉR 11-12.

Húsvétvárás sváb módra

Émlékező húsvétváró programot szervezett a nemrégiben alakult Svábhegyi Hagyományőrző Egyesület a Livia-villában. A kézműves-foglalkozásokon a gyerekek kipróbálhatták a különféle tojásfestési és díszítési technikákat, a mézeskalács-díszítést, drótból és gyapjúból állatfigurákat készíthettek, míg a kertben felállított „nyári konyhában” a sváb rétes gyúrájának, nyújtásának technikáját sajátíthatták el. A látogatókat a szervezők nemcsak a helyszínen sült rétesrel, hanem házi pogácsával, kaláccsal, valamint otthon készített lekvárokkal és szörpökkel kínálták, továbbá a felnőttek a Budakeszin élő sváb borász, Menczinger Tibor borait is megkóstolhatták.

A hagyományos sváb viseleteket Nadas Anna közreműködésével mutatták be a közönségnek – a Budakeszire érkező múzeumpedagógus a színes krepp-papírról való tavaszi virághajtogatást is



A Jókai iskola diákjai sváb táncokat adtak elő a Livia-villa kertjében

megtanította az érdeklődőknek – majd a svábok böjti és húsvéti szokásairól a solymári Milbich Marika néni mesélt. Felidézte, hogy húsvét előtt kitarították a szobákat, kimeszelték a falakat, virágvasárnap pedig megszentelt barkát tűztek a házakra, ólakra, a földbe, valamint a temetőbe. Húsvétkor náluk nem volt locsolkodás, viszont a legények csendben kilovagoltak a határba, hogy lovaik bele-

haraphassanak a harmatos fűbe – úgy hitték ugyanis, hogy a húsvéti harmatnak áldásos ereje van.

A húsvétváró rendezvényen felléptek a Jókai iskola német nemzetiségi oktatásban részt vevő növendékei, akik a tanítójuk, Kerestűri Éva koreografálta sváb táncokat adtak elő a villa kertjében. Salamin András izgalmas helytörténeti előadásában a Svábhegy „kincseit” mutatta be, veti-

téssel egybekötve. A napot a solymári Kompanei amatőr színtársulat zárta a Jókai Klub színpadán: a „Der Fleickl”, azaz A folt című zenés komédiát mutatta be a darab írója, Hartmann Hilda rendezésében, a Zwickl Sramli és a Solymári Asszonykórus kíséretében – természetesen helyi sváb dialektusban.

„Szeretnénk tovább örökíteni mindazokat a hagyományokat, amelyekben mi felnőtünk” – így foglalta össze a húsvét előtti program, egyúttal a Svábhegyi Hagyományőrző Egyesület megalakításának fő célját Kövesdiné Martin Nóra. Hangsúlyozta: a múlt értékei nélkül nem lehet a jövőt építeni, ugyanakkor közösséget kell alkotniuk, hogy a hagyományokat meg tudják őrizni, valamint képesek legyenek újabb értékeket teremteni. „Másról is szeretnénk álmodni, mint amit ma a világ diktál” – jelentette ki az egyesület alapító tagja.

Rejtélyes üzenetek William Shakespeare-től

Katona Szabó Erzsébet textilművész egyedülálló papírkollázsain saját verseit és a világ-irodalom legjelentősebb alakjának szonettjeit rejt el, míg Kodolányi Gyula az angol és a magyar nyelv ötvözésével, az eredeti shakespeare-i művek újragondolásával, verskollázsaival üzen az olvasónak.

„Katona Szabó Erzsébetnél csodálatos a betűk grafikája, amelyek elképesztő finomsággal, óriási terjedelemben követik egymást. Hasonló a helyzet Kodolányi Gyula munkáinál is, aki mint költő, műfordító az angolszász irodalom ki-

kortárs művész fölveszi a fél évszázada odadobott kesztyűt, és saját műfajukat is újraértelmezte, sőt egymáséba is beleírta magukat, posztmodern párviadalba kezdnek. A téma természetesen Shakespeare és a szonettek” – méltatta a két művész munkáját Orosz István grafikusművész, író.

A tárlatot nemcsak Shakespeare, de a művészek rejtélyessége is áthatja. „Shakespeare nehéz élethelyzetben élt. Titkos katolikus volt, értettem az életét, hiszen erdélyi vagyok. Tudom, milyen az, amikor a titkosrendőrség ott van mögötted, és állandóan kontroll alatt tart...” – árulta el lapunknak Katona Szabó Erzsébet, aki saját bevallása szerint minden egyes lelki stációjára talál egy költeményt a világirodalom legjelentősebb alakjától.

„Ha olvasod e verset, és örömed/telik benne, üzeni neked azt is, mit elfeledett társai mondanak. Mert egészen részletek, adj hálát az egészen, s ne emlékezzél a kézre, mely



Katona Szabó Erzsébet kollázsa

váló ismerőjeként abbahagyja a szigorúan vett műfordítói tevékenységet” – értékelt a látottakat az Üzenetek William Shakespeare-től – improvizációk szonettek című kiállítás megnyitóján Granasztói György történész, a Batthyány Lajos Alapítvány elnöke, a Hungarian Review kiadója, aki heroikus munkának nevezte a Barabás Villában bemutatott műveket.

„Katona Szabó Erzsébet és Kodolányi Gyula egyáltalán nem érzi lezártnak a paragoné vitát, a két

írta. Remember not the hand that write it. Remember! Emlékezz! – üzeni Kodolányi Gyula Emlékezz (Remember) című költeményében. Mint mondta, számos közös vonásuk miatt igaz barátságot érez az avoni hatyú, William Shakespeare iránt.

B. M.

■ Az alkotók a kiállítás záró rendezvényén, április 24-én 18 órától Tony Brinkley amerikai költővel és Jóry Judit művészettörténéssel beszélgetnek.

Már szavazhatunk az idei Kaszás Attila-díj jelöltjeire

(Folytatás az 1. oldalról)

Kaszás Attila és Pogány Judit először az egri Líceum-udvarban, a Liliomfi és a Tisztújítás című darabokban szerepelt együtt, első közös filmes alakításuk pedig az 1987-es Zuhánásban volt. „Nagyon erős és mély viszonyunk alakult ki a film szerint és a forgatás alatt is” – idézte fel a közös munka élmé-

nyét a művésznő, aki csodálatos emberként írta le Kaszás Attilát. Úgy véli, nem véletlen, hogy a környezete ragaszkodott ahhoz: ha már minden ok és magyarázat nélkül ilyen váratlanul és idő előtt el kellett búcsúzni tőle, akkor valami módon maradjon köztünk a neve, éljünk vele együtt tovább.

K. D.

A KORÁBBI DÍJAZOTTAK

2008-ban Szarvas József, a Nemzeti Színház művésze, 2009-ben Nemes Levente, a sepsiszentgyörgyi Tamási Áron Színház tagja, a színház korábbi igazgatója, 2010-ben Mátray László, szintén a sepsiszentgyörgyi színház fiatal színésze, míg 2011-ben Mucsi Zoltán, a Bärka Színház tagja kapta meg a szakmától a Kaszás Attila-díjat. A 2012-ben bevezetett új jelölési rendszerben – amelyben közönségsvavazással egészült ki a színészársadalom kétfordulós voksolása – tavalyelőtt Bányai Kelemen Barna, a marosvásárhelyi Nemzeti Színház Tompa Miklós Társulatának tagja, tavaly pedig Borovics Tamás, a Szegedi Nemzeti Színház művésze részesült az elismerésben.

A pólóbajnok és az óceánjáró zongorista

Áprilisban Benedek Tibor hozta el kedvenc filmjét a MOM-ba

Ismét nagy sikert aratott „Az én filmem” kulturális programsorozat, amelynek harmadik estjén Horváth Gergely házigazda vendége Benedek Tibor volt. A háromszoros olimpiai, Európa- és világbajnok vízilabdázó, edző, a magyar férfi vízilabda-válogatott szövetségi kapitánya kedvenc filmjét, Az óceánjáró zongorista legendáját hozta el a MOM Kulturális Központba.

ahogy ő is mondta, nem kongatnak még neked, amíg van egy jó sztorid, és valakinek elmondhatod. Csak az a baj, hogy ezt a történetet senki sem hiszi el... – így kezdődik Benedek Tibor kedvenc filmje, Az óceánjáró zongorista legendája.

Ekképpen pedig a sztori, ami a világhírű sportemberről szól, s amit talán senki sem hinne el: „Volt olyan, hogy az édesapám bevitt a rádióba, hogy felolvassak egy gyerekkönyvet. A végén megköszönték a közreműködésemet, majd mondták, ez nem volt

Ő azonban egészen más „műfajt” választott, pedig kisgyerekkorában mindig megkérdézték tőle, színész lesz-e, ha felnőtt.

A sors furcsa játéka, hogy mindezek ellenére Benedek Tibor mégsem szakadt el teljesen a színjátszás világától: aktív szerepet játszott a Szabadság, szerelem című film elkészítésében. Sztori ott is volt bőven.

„Több dologra is felkértek, egyebek közt nekem kellett a színészeket megtanítanom vízilabdázni – emlékezett vissza. – Ez volt az első edzői kihívásom. Érdekes volt, mert ott derült ki, hogy nem tudok mindenkit megtanítani erre a sportra. Persze, volt, aki már az első edzésen ráértett, hogyan kell kiemelkedni a vízből, de olyan is akadt, akivel képtelen voltam mit kezdeni, és két hónap után inkább dobogót toltunk alá.”

Utazásai során Benedek Tibor filmeket szokott nézni. Több kedvence van, de Az óceánjáró zongorista legendája különösen közel áll hozzá, az elmúlt években többször is látta, ezért hozta el „Az én filmem” című kulturális programsorozat legutóbbi rendezvényére. Választását így indokolta: „Imádom a hajókat, a tengert és a tehetséges embereket. Akármennyire is örültek vagy bolondok, egyszerűen becsülöm őket – és nem a magamutogató emberekről beszélek, hanem az igazi tehetségekről.”

(bm)



Horváth Gergely és Benedek Tibor beszélgetett a filmvetítés előtt

Még mindig nem tudom, hogy jól döntöttem-e, amikor elhagytam azt az úszóvárost. Nem csak a pénz miatt. Hanem egy ilyen barát, egy igazi barát nincs még egy az életben. Elegem volt az óceánon ringatózásból, ideje volt újra a földön járni. És nem érdekelt, hogy nem hallom többé az istenek moráját. De,

annyra jó, hogy adásban is megjelenjen a felvétel. Azt hiszem, itt akadt meg a színészi karrierem” – mesélte a MOM Kulturális Központban a háromszoros olimpiai, Európa- és világbajnok vízilabdázó, edző, a magyar férfi vízilabda-válogatott jelenlegi szövetségi kapitánya, akinek a nagypapa és az édesapja is színész volt.

ÁKOS

BEMUTATJA:

A NAGY SZÉPSÉG

PAOLO SORRENTINO OSCAR-DÍJAS FILMJÉT

„AZ ÉN FILMEM”

MÁJUS 22. 19 ÓRA

A MOM Kulturális Központ és a
Hegyvidéki Önkormányzat kulturális programsorozatában

ÁKOS

énekes, dalszerző

elhozza önnek egyik kedvenc filmjét, és elmeséli, miért ezt választotta, miért kedveli, vagy éppen mivel tett rá nagy benyomást. Világhírű rendezők, színészek filmjei, vagy éppen kevésbé ismert, de különleges mondanivalóval bíró filmek közül válogatnak ismert emberek, hogy megosszák önnel a mozi varázslatos élményét.

Házigazda: **Lévai Balázs**

A belépés díjtalan, a rendezvény regisztrációs jeggyel látogatható.
 Online jegyváltás: www.mom.jegy.hu

A vetítéssorozat helyszíne:
MOM Kulturális Központ (Bp., XII. ker., Csörsz u. 18.)
www.momkult.hu

HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT **MOM KULTURÁLIS KÖZPONT**

ISMERT ARCOK ÚJ SZEREPBEN

Szenvedés és újjászületés

Nemcsak a magunkkal való szembenézés lehetőségét, hanem a megtisztuló lélek, a lehetséges újrakezdés, az újjászületés örömét is felkínálja számunkra a húsvéti időszak – mondta Dvorszky Hedvig a Galéria 12 ünnepi tárlatának megnyitóján. A művészettörténet nézők között arról is beszél, hogy bár más kultúrákban is körvonalazódott, a keresztény hitben szublimálódott a leginkább egy láthatatlan, mégis hatalmas erővel rendelkező szellem emberszerete és igazsága.

Nem kezdhettük volna méltóbban a nagyhetet, mint a Galéria 12 Egyesület művészeinek alkotóművészeti kiállításával – fogalmazott a Hajnóczy József utcai kávézó húsvéti tárlatának megnyitóján Fonti Krisztina alpolgármester, akinek meggyőződése, a művészet sokat tehet azért, hogy eljussunk a felismerésig: a monoton egyházi szertartások mögött nagyon is kézzelfogható üzenet áll.



Zenés előadás színesítette a megnyitót

„Mindenki más-más művészi élményen keresztül értheti meg a húsvét titkát – folytatta az alpolgármester. – A nagybőjt idejére tett fogadalmak mind abban segítenek minket, hogy át tudjunk érezni valamit a szenvedésből, amit Krisztus vállalt a megváltásunkért. Az itt kiállított tárgyak egy része erre a szenvedésre emlékeztet minket, másik részük az újjászületés ígértét hordozza. Kívánom, hogy ezek az alkotások minél több embernek adjanak az enyémmel hasonló élményt az elkövetkező napokban, és hogy mindenkinek tartalmas nagyhete és mélyen átélte húsvétja legyen.”

Ki így, ki úgy várja a húsvétot, amely a haláltól való rettegéstől a feltámadás kegyelméig sokféle érzelmeket felvonultat – fogalmazott a tárlatot megnyitó Dvorszky Hedvig. „A művészek számos műfajban próbálják értelmezni ezt a misztériumot annak minden drámai fordulatával együtt, amint ezen a mai tárlaton is láthatjuk. Ez a kiállítás jó alkalom arra, hogy az alkotók kicserelejk egymással a témáról alkotott elképzeléseiket – tette hozzá a művészettörténész, aki szintén arra biztatott, hogy forduljunk egyre gyakrabban a művészetek felé. – A művészet által használt jelképek, a lényegre törő absztrakciók segíthetnek még közelebb jutni a nagy titokhoz, megérteni a végtelen áldozathozatalt, a szeretet ajándékát.”

A válogatás, amelyben Borza Teréz fényel játszó, leheletkönnyű porcelánkelyhe, Németh Andrea „Jezussz” útszéli keresztjéről készült fotója és Donáth Lajos „Keresztet hordozó” faragott fa Krisztusa a legkülönfélébb nyelven beszél ugyanarról, valóban minden betérőnek nyújthat újat. Van, aki a keresztet mint formát kezeli (Fűrjesi Csaba), és

van, aki vázlatoszerű, szinte kapkodó mozdulatokkal megfestett képen ábrázolja, égbekiáltón, a rajta függő korpuszsal együtt. A megnyitón közreműködő Szikora Borbála (fuvola) és Szikora Márton (klarinét) játéka és az általuk előadott zenemű szépen illeszkedett a galériában bemutatott alkotások lélekírányító „funkciójához”.

J. Zs.

■ *A Húsvét – újjászületés című tárlatot május 3-ig, vasárnap kivételével minden nap 14–22 óráig tekintheti meg a közönség a Galéria 12-ben (XII., Hajnóczy József utca 21.).*

A néptánc is anyanyelv

Kossuth-díjat kapott Timár Sándor koreográfus, táncpedagógus, a Csillagszemű Táncgyűttes alapítója

Nemcsak ismeri, de szereti is mindenkori kerületben a Csillagszemű Táncgyűttest, amelynek alapítójával, Timár Sándorral abból az alkalomból beszélgettünk, hogy az idei nemzeti ünnepen Kossuth-díjjal ismerték el mindazt, amit a magyar néptáncért tett. Koreográfusként, táncpedagógusként Timár Sándor olyan módszert dolgozott ki, amellyel követői világszerte tanítják nemzetük néptáncát a fiataloknak.

■ *Feledhetetlen élmény a Csillagszemű Táncgyűttes fellépése, bármelyik korosztályról legyen is szó. Már a legkisebbek is olyan magától értetődő természetességgel mozognak, egy ütemre, egy lélegzetre, mintha nem is egy gyerekekből álló csoport, hanem „egyetlen lény” lenne a színpadon. Hogyan sikerül ezt elérni?*

– Mindenekelőtt azt kell tudni, hogy minden népnek megvan a maga táncanyelve. Éppúgy, mint a beszédben is. Amilyen természetességgel használjuk az egészen kicsi korban megtanult anyanyelvünket, olyan ösztönösen használja a táncanyanyelvét az, aki kiskorában sajátítja el az első lépéseket.

■ *Önnel is így volt?*

– Egy-két éves koromban tanultam nagyapámtól az első lépéseket. A Szolnokhoz közeli Ugartanyán születtem, ott, abban a világban természetes volt a mu-



Timár Sándor a Kossuth-díjjal

zsika, a tánc. Nagyszüleim sokat citeráztak, énekeltek, táncoltunk. Az iskolában is minden szünetben énekszót hallottunk, és közösen játszottunk.

■ *Ezért választotta hivatásnak a néptáncot? Mindig erre a pályára készült?*

– A tánc mindig fontos része volt az életemnek, de kutatóorvos szerettem volna lenni. Am kulák származásúként – földbirtokosok voltunk, míg nem államosították, vagy semmisítették meg mindenünket – nem vettek fel az egyetemre. Mivel a néptáncnál már nagyon korán komoly sikereket értem el, adódott, hogy ez lesz a hivatásom is. Még a szolnoki gimnáziumban tagja lettem az iskola Tisza Táncgyűttesének, hamarosan pedig a vezetője, mert feltűnt, hogy mennyire jól megy a tánc. Akkoriban sok híres táncos járt hozzánk, például Bérés András, és sok jó együttest hívtunk meg vendégszereplésre. Mindebből rengeteget tanultunk. Többen voltak rám nagy hatással. Először is gyerekkorom óta gyakran olvastam Bartókról és Kodályról, aztán olyan nép-

videsen az Állami Balettintézetbe hívtak néptáncoktatóknak. Ettől kezdve tényleg meghatározója életemnek a néptánc, annak kutatása és tanítása. Hosszú időn át vezettem a Magyar Népi Együttest, nyugdíjba is onnan mentem.

■ *Feleségével, Timár Böskével nemrégiben hosszasan beszélgettünk lapunk hasábjain a Csillagszemű Táncgyűttes nemzeti sikereiről. Mi a titkuk?*

– Éppen a siker a titok, pontosabban a sikerélmény. Amikor bekerül a csoportba egy kisgyerek, azonnal látjuk rajta, hogy mi megy neki jól, és azt dicsérjük benne. Ettől ő azt, amit kiemelünk, boldogan mutatja a többieknek, ugyanakkor igyekszik ellesni azt is, hogy mások miben jók. Előbb az egyszerűbb, majd a bonyolultabb lépéseket. Pillanatok alatt tanulnak egymástól, nekünk ezt a tanulást kell egyengetni és ösztönözni. Innen már szinte egyenes az út odáig, hogy felismerjük, a tánc is egyfajta beszéd, hogy a tánc nyelvén is kommunikálhatnak egymással. Ez pedig már nagyon erős alap ahhoz, hogy egy igazán jó táncospor-

Timár Sándor Molnár István tanítványaként a SZOT Művészgyűttes, majd a Budapesti Táncgyűttes szólistája volt, 1958-ban megalapította a Bartók Béla Táncgyűttest, amelynek huszonöt éven át volt művészeti vezetője és koreográfusa. A hetvenes évek táncművelésének elindítója és legendás híró táncantitójá, hosszú időn keresztül az Állami Balett Intézet néptáncoktatója vezette. 1980-tól tizenhat éven át a Magyar Állami Népi Együttes művészeti igazgatójaként és koreográfusként dolgozott. 1993-ban feleségével, Timár Böskével létrehozták saját társulataikat, a Csillagszemű Táncgyűttest és a Timár Kamara Táncgyűttest. Jelenleg mindkét együttes művészeti igazgatója és koreográfusa. Magyar Örökség díjas, Állami díjas, Erdemes művész, 2014 márciusa óta Kossuth-díjas. 1999-ben Néptáncnyelven címmel jelent meg módszertani könyve, jelenleg a táncoktatóról írt könyvet. Több ezer tanítványa és követője van Magyarországon, Európában, Japánban, Amerikában, Brazíliában és Hongkongban. Legjelentősebb külföldi műhelye Japán, ahol harmincöt éve rendszeresen vezet kurzusokat – mostanáig több mint nyolcvan alkalommal tette ezt.

táncosok tudását ismerhettem és csodálhattam meg, mint Molnár Istvánét, vagy Martin Györgyét. Hamarosan, 1958-ban megszerveztem a Bartók Béla Táncgyűttest, amelyet nyugdíjazásomig irányítottam. A SZOT és a Budapesti Táncgyűttes után ennek munkájában vettem részt nagyon aktívan. Mint az imént említettem, orvosira nem mehettem, így a színművészetire jelentkeztem, ahol a legjobb eredménnyel végzettem koreográfus szakon. Rö-

tot, igazán jó programot hoztunk létre.

■ *Mesélte, hogy az első lépéseket a nagypapjától leste el. Tovább öröklődött a családban ez a hagyomány?*

– Persze! Minden gyermekemnek fontos a zene és a tánc, már az unokák is boldogan jönnek, hogy velünk táncoljanak. Mindnyájában ebbe a kultúrába születtek bele, és viszik is tovább, amit tőlünk megtanultak.

Antal Ildikó

Rajzpályázat

Az Országos Színház-történeti Múzeum és Intézet (OSZMI) rajzpályázatot hirdet a Bajor Gizi Színház múzeumban látható

Díva, Színész, Nő.

Lukács Margit, Mészáros Ági, Tolnay Klári 100 című kiállításához kapcsolódóan két kategóriában.

Téma: a három színésznő közül ketten – Lukács Margit és Mészáros Ági – játszott a Carlo Gozzi műve alapján írt **A Három Narancs Szerelme** című darabban (1940, Nemzeti Színház, rendezte: Pünköshti Andor).

Az alsó tagozatosoktól a mese egy-egy jelenetének illusztrációját várják. A felső tagozatosokat színpadi látványtervek, jelmezek megálmodására hívják.

A mese szövegét letölthetik a www.szinhaziintezet.hu honlapról. Anyag és technika: tetszőleges. Méret: max. A/3.

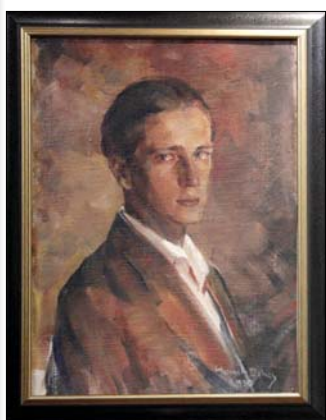
Beérkezési határidő: 2014. május 5.

Ünnepélyes eredményhirdetés: 2014. május 30. 15.00.

A legszebb munkákból kiállítást rendeznek. A pályaműveket postai úton vagy személyesen (hétfőtől csütörtökig 10.00–16.00, pénteken 10.00–14.00 óráig) várják az alábbi címre: 1013 Budapest, Krisztina körút 57. A borítékra írják rá: „Rajzpályázat”!

A kiállítás megtekinthető: szerda–vasárnap 14.00–18.00 óráig. **Előzetes bejelentkezéssel tárlatvezetés** is igényelhető: hétfő–péntek 9.00–14.00 óráig.

Bővebb információ: Sebényi Ágnes, 375-11-84/105. mellék. Titkárság: 375-11-84/124. mellék.



Önarckép

Háromnapos tárlaton ismerkedhetett meg a kerületi közönség Holesch Dénes képeivel a MOM Kulturális Központban, ahol a világhírű festőművészről szóló A szabadság rabságában című dokumentumfilm is megtekinthető a látogatók. A kiállítás anyagát az Abigail Galéria és aukciós ház bocsátotta rendelkezésre.

Fekete Klári, a dokumentumfilm írója és producere elmesélte, hogy a film ötletét a festő özvegyének és fiának elbeszéléseiből merítette. „Holesch Dénest a szabadságvágya és a magyarságtudata motiválta a leginkább életének fél évszázada alatt” – mondta. A Savaria Filmszemlén külön-

Holesch Dénes, a szabadság szerelmese

díjas alkotás tízéves munka eredményeként készült el, és érzékletesen mutatja be a világ minden pontján nagyra becsült festő személyét, munkásságát, amit éppen hazájában, Magyarországon ismernek a legkevésbé.

A felvidéki Besztercebányán született Holesch Dénes arisztokrata családban látta meg a napvilágot, építész apja és nagyapja hatása ellenére már gyermekkorától festőnek készült. A sors fintora, hogy épp amikor felvételt nyert a Budapesti Képzőművészeti Akadémiára, behívták a csehszlovák hadseregbe katonai szolgálatra.

Első nagy útja Kínába vezetett, ahol építész bátyjával találkozott. Ezután Ausztráliába utazott, ahol – a Levendula-öbölben – egy saját kezűleg épített hajón állította fel műtermét. Itt hallotta meg először jövődöbéli felesége zongorajátékát, akit ezután azzal keresett meg, hogy portrét szeretne festeni róla. A megismerkedésükől számított tizedik napon feleségül vette őt, aki aztán élete végéig elkísérte.

A hat nyelven beszélő Holesch hamar megtalálta a helyét, bár mely országban élt is családjával.

A galériák szívesen árulták a képeit, Beverly Hillsben kézzel készítették azokat a sztárok.

Európába visszatérve Párizsban ismerkedett meg szakmai példaképével, Picassóval. Honvágya a távol töltött évekkel egyre nőtt, de családja biztonsága érdekében sokáig nem kockáztatta meg a hazatelepülést. 1983-ban döntött úgy, hogy a továbbiakban Magyarországon él, ekkor azonban kiderült, súlyos betegség emészti szervezetét. A kór néhány

hét alatt elvitte, és itthon ismeretlen emigráns festőként temették el. Hagyatékát csak halála után gyűjtötték össze, külföldi népszerűségéhez talán még ma sem közelíti a hazai ismertsége.

„Én tudom, hogy nem abszolút nagy művész vagyok, de egyedül vagyok” – mondta egyszer a fiának. Egyedinelég mégis jóval több volt. Lovas ábrázolásaihoz hasonlót azelőtt és azóta sem alkotott senki.

J. Zs.



Öt ló lila háttérrel

Pályázat

VADGESZTENYE-AKNÁZÓMOLY ELLENI PERMETEZÉSRE

A pályázat célja: a kártevők visszaszorítása a házi kertekben, mivel a levél károsodása miatt a fa legyengül, majd elpusztulhat.

A védekezés időpontja a lepkék kirajzásához igazodik. Az első rajzra általában áprilisban kerül sor, míg a második nyár közepén várható, a megfelelő hatékonyság érdekében legalább e két alkalommal célszerű elvégezni a fák permetezését, kártevő-mentesítését. A tartósan meleg, napos idő a rajzások idejét 7-10 nappal előre hozhatja. A vadgesztenyefa-levelet házilag nem lehet megfelelően komposztálni, mert a kártevő bábja a száraz levelekben, illetve azokból a talajba jutva telel át. A tapasztalatok szerint ahol hagyományos módon a fák körüli avart összeszedik és elszállítják, ott csökken a károsítás mértéke.

A pályázat feltételei:

1. Budapest XII. kerületi, belföldi tulajdonban, saját vagy kft. kezelésében lévő társas- vagy családi lakóházak lakói pályázhatnak.
2. A mellékelt jelentkezési lapot kivágva és olvashatóan kitöltve **2014. május 6. 16 óráig** kell visszajuttatni a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Ügyfélszolgálati Irodájára (1126 Budapest, Böszörményi út 23-25.). A késve feladott jelentkezéseket nem fogadják el!
3. A támogatás az idei évben a **második rajzási időszakban esedékes permetezésre** igényelhető, ennek megfelelően a vállalkozó azt díjmentesen végzi el.
4. A tulajdonos/közös képviselő a vállalkozónál található címlista aláírásával igazolja a munka elvégzését.

További információkkal kapcsolatban a 224-5961-es telefonszámon lehet érdeklődni.

Megjegyzés: a jelentkezési lap azonos méretű másolatban sokszorosítható!

Jelentkezési lap

Címzett: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat
1126 Budapest, Böszörményi út 23-25.

Alulírott megrendelem a vadgesztenyefák egyszeri, aknázómoly elleni permetezését.

Pályázó:

Lakcím:

Telefonszám:

A telken található vadgesztenyefák (permetezési magasság 20 m)

száma: magassága:

A felhatalmazott kapcsolattartó személy, akit értesíteni lehet, aki beengedi a növényvédelmi munkatársat a permetezés idején, amit a permetező előzetesen jelez.

Név:

Telefon:

Budapest, 2014.

Közös képviselő vagy a házában lakó meghatalmazott/tulajdonos

neve (nyomatott nagybetűvel)

aláírása

Új fák a Gesztenyés kertben

Gerstl József kezdeményezésére tizenkét piros virágú gesztenyefacsemetét ültettek el önkéntesek a Gesztenyés kertben. A Novotel főkertészének természetvédelmi akciójában az állandó vendégnek számító Mechatronikai Szakközépiskola és Gimnázium diákjai mellett sok kerületi polgár is részt vett, aki tenni akar a környezetért.

Huszonegyedik alkalommal szervezett környezetvédelmi programot a Gesztenyés kertben Gerstl József. A Novotel Budapest City főkertésze a park általa gondozott alsó részén immár két évtizede minden őszi a környezetért tenni akaró önkéntesekkel közösen összeszedi, majd a FÖKERT Nonprofit Zrt. segítségével elszállítja a fásor alatt felgyülemlt leveleket. Ennek köszönhetően a telet évről évre mind kevesebb aknázómoly veszeli át, amely a fehér virágú gesztenyefa legnagyobb ellensége.

Az avar begyűjtése mellett néhány éve alkalmasszerűen gesztenyefákat is ültetnek, a piros virágú csemeték ugyanis ellenállnak az aknázómoly támadásának. Most áprilisban tizenkét többször iskolázott, aknázómolytűrő, három-négy méter magas példány került a viharokban kidőlt, vagy betegség miatt kipusztult fák helyére.

A Gesztenyés kertben meghirdetett közösségi akciók állandó résztvevőinek számító Mechatronikai Szakközépiskola és Gimnázium diákjai ásták ki az ültetőgödöröket a Sétány Alkotás utca és a Novotel garázslejárója közötti szakaszán. A faültetésre több mint százan jöttek el.

A vidám eseményt kísérő



Gerstl József több mint húsz éve indította el környezetvédő kezdeményezését

programban elsőként a SENSHI Karate Club tartott látványos bemutatót. A kezdeményezést hat fával támogató FÖKERT zrt. vezérigazgatóját, Szabó Józsefet képviselő Bíró Borbála elmondta, hogy már gyertyában állnak a fák, így megkezdődhet a park permetezése. Mint kiemelte, az állomány gondozása mellett időről időre szükség van fapótlásokra is, ezért karolta fel a cég a kezdeményezést, amely a fásor fokozatos rekonstrukcióját tűzte ki célul.

Mindezt Gerstl József azzal egészítette ki, hogy az akció természetvédelmi környezetünk védelmének fontosságára kívánja felhívni a figyelmet. Arra, hogy bátran szóljunk rá a fákat rongálóakra, illetve a meleg nyári napokon egy-egy vödör vízzel frissítsük fel az utcai növényzetet.

Dr. Bálint György ezúttal nem tudott személyesen is jelen lenni a faültetésen, így levélben köszön-

számára a Novotel büfébeédesített biztositott.

sm.

PERMETEZIK A VADGESZTENYEFÁKAT

A fehér virágú vadgesztenyefa legnagyobb ellensége az utóbbi másfél évtizedben jelentősen elszaporodó aknázómoly. A kártevő nőstény egyedei a levelek színére rakják tojásait, az ezekből kifejlődő lárvák pedig berágják magukat a levél bőrszöveté alá. Ennek hatására kör alakú aknák alakulnak ki, majd a levelek erősen megbarnulnak, összezsugorodnak, és idő előtt lehullnak.

Mivel a rovar rajzása április első felében kezdődik meg, a FÖKERT Nonprofit Zrt. ebben az időszakban végzi el a kezelésében lévő fásorokban és parkokban található mintegy négyezer vadgesztenyefa tavaszi lemosó permetezését. A felhasznált kitinszintézis-gátló kémiai növényvédő szer közterületi alkalmazása engedélyezett, a készítmény környezetbarát. Elektrosztatikus tulajdonságának köszönhetően a fa magához vonzza a permetet, így tökéletesen célba lehet juttatni. A szer nem okoz kárt a növényzetben, az emberben és a kisebb állatokban. Ha a parkoló autókra kerül, nyom nélkül lemosható, szétszóródása minimális.

A XII. kerület érintett részei közül a Gesztenyés kertben, a Zugligeti úton és a Szilágyi Erzsébet fasorban a hónap közepén végezték el a munkát, míg a Városmajorban április utolsó hetében még számítani lehet a permetezésre.

-dy



VITALITÁS FOGÁSZATI KÖZPONT

Professzionális Implant és Kozmetikai Fogászat

A minőség mindenképpen felett!

Professzionális orvos csapat nemzetközi diplomával
Fájdalommentes kezelések, tömések, koronák, hidak

- Fogászati implantátumok
- Gyermek fogászat
- Altatásos fogászat
- Parodontológiai kezelések
- Felnőtt- és gyermek fogsabályozás
- Szakorvosi konzultáció
- Rugalmas időpont egyeztetés
- Dentálhigiéniai tanácsadás
- Szájüregi rák szűrés
- Digitális panoráma röntgen
- Teljeskörű garancia

1026 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 105.
Telefon: 06 1 225-3121, 06 70 415-4422

www.vitalitasfogaszat.hu

FELHÍVÁS!



INGYENES VIZSGÁLAT

Ingyenes hallásszűrést szervezünk **2014. április 21. és május 5. között** az Amplifon Hallásközpontokban. A vizsgálatok várakozás nélkül, de előzetes telefonos egyeztetés alapján történnek. Bejelentkezéshez hívja a **06-1 336-0298**-as telefonszámot (Budapest II., Margit krt. 31-33.), **06-1 221-5566**-os telefonszámot (Budapest II., Szilágyi Erzsébet fasor 121.), vagy a **06-1 209-2907**-es telefonszámot (XI., Október 23. u. 21.)

Amplifon Hallásközpontok
 Budapest II., Margit krt. 31-33.
 Budapest II., Szilágyi Erzsébet fasor 121.
 Budapest XI., Október 23. u. 21.
amplifon.hu



A halláspecialista

Szűrés Éjszakája

Magyarországon minden tizenegyedik nő mellében alakul ki rosszindulatú daganat, évente több mint kétezer halnak bele az emlőrákba. Annak ellenére, hogy az időben felfedezett mellrák mintegy 80 százaléka gyógyítható, a meghívások emlőrák-szűrésre hazánkban az érintettek legfeljebb 40 százaléka megy el.

A szűréseken részt vevők számának növelése érdekében kampányt hirdetett az Egészségügyért Felelős Államtitkárság és az Országos Egészségfejlesztési Intézet. Ennek részeként először rendezik meg a Szűrés Éjszakáját: április 25-én országsszerte több mint negyven szűrőállomáson várják meghosszabbított nyitva tartással azokat a 45 és 65 év közötti nőket, akik behívottnak kapnak a térítésmentes emlőszűrésre. Az új típusú, színes értesítőn a pontos helyszínt mellett rövid leírás is található arról, **milyen vizsgálatra számíthatnak** azok, akik elmennek a szűrésre, emellett **rajz és rövid magyarázat segít** abban, hogyan kell az otthoni emlővizsgálatot elvégezni.

A XII. kerületben két helyszínen fogadják a szokásosnál tovább az érintetteket. A Szent János Kórházban 16–22, míg az Országos Onkológiai Intézetben 16–20 óráig lehet részt venni a vizsgálaton.

k.

Az FKF elszállítja a kerti zöldhulladékot

A fővárosi közgyűlés döntése értelmében Budapest teljes területén egész évben tilos a kerti zöldhulladék elhelyezése. A szabály megszegőit akár több százezer forintos bírsággal is sújthatják. A kerttulajdonosok a legegyszerűbben komposztálással szabadulhatnak meg a zöldhulladéktól, amihez a Hegyvidéki Önkormányzat évek óta komposztálóda-osztással járul hozzá.

Szintén környezetbarát megoldás a zöldhulladék elszállítása, amit tavasztól decemberig a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. biztosít. A kukák mellé kihelyezett, „Kerti zöldhulladék” feliratú műanyag zsákokat hetente egyszer, előre meghatározott időpontban viszi el. Az FKF arra kéri a lakókat, hogy a zsákokat reggel öt óráig rakják ki a kukák mellé. A legfeljebb egy méter hosszúságúra felaprított

ágakat kötegelve kell kitenni, a csomagokra pedig egyenként ráerősíteni egy zöldhulladékgyűjtő zsákokat.

Nem szállítják el a csomagot, amennyiben a zsákban fa- és bokornyeselek, lomb, nyírt fű, valamint gyom helyett sített, kommunális szemetet találunk. Fontos, hogy a kerti hulladék közé ne keveredjen fenyő- és dióhéj maradványok, ezek ugyanis magas gyanta-, valamint illóolaj- és mérgezőanyag-tartalmuk miatt csak nehezen komposztálhatók.

A 60 és 120 literes zsákok 190 és 230 forintért vásárolhatók meg az FKF ügyfélszolgálati irodájában (Ecséri út 8.) és a lakossági hulladékgyűjtő udvarokban. A gyűjtőzsákok ára tartalmazza a begyűjtést, az elszállítás és a komposztálás költségét.

-os

Az érlelmeszesedés okai és megelőzése

A szív- és érrendszeri megbetegedések a modern világban mindenhol vezetnek a halálozási statisztikákat. Gyakori az érlelmeszesedés, ami infarktushoz és agyvérzéshez is vezethet – derült ki az Idősek Egészség Iskolája áprilisi előadásán, amelyen dr. Fehér Anna, a Budai Egészségközpont belgyógyász-kardiológusa a betegség megelőzésének lehetőségeiről is beszélt.

Az érrendszer feladata, hogy oxigénben és tápanyagban gazdag vérrrel lássa el a szerveket. Gyermekkorban az ér fala rugalmas, és könnyedén eleget tesz feladatainak, az évek múlásával azonban fokozatosan veszít ebből a tulajdonságából, igaz, egyéneknél változó gyorsasággal és mértékkel – hívta fel a figyelmet a Bösözrményi úti Kulturális Szalonban megtartott Idősek Egészség Iskolája legutóbbi előadásán dr. Fehér Anna. A Budai Egészségközpont belgyógyász-kardiológusa elmondta, az érlelmeszesedés egyik legfontosabb kockázati tényezője a magas vérnyomás. A normálisnak tekintett 140/90 higanymilliméter feletti érték károsítja az erek belhártyáját, ennek köszönhetően a lipidek, majd a meszes anyagok bejutnak az érfalba. Így alakulnak ki a plakkok, amelyek fokozatosan szűkítik az ér belső átmérőjét, elzáródás esetén stroke-ot vagy infarktust okozva.

A rizikófaktor férfiaknál 55, míg a nőknél 65 év felett határoz-

ható meg. Megfelelő ösztrogén-szint mellett a nők védettek a különböző érbetegségekkel szemben, a klimax jelentkezése után azonban nagyobb veszélynek vannak kitéve. Ebben egyebek közt annak is szerepe van, hogy tüneteik kevésbé típusosak, ráadásul a korábbi biztonságérzet miatt az önellenzésre is kisebb hangsúlyt helyeznek. Kiemelt kockázatot jelent mindezeket kivül a dohányzás, a magas vérzsír- és koleszterinszint, a cukorbetegség, valamint a kóros szénhidrát-

lásában döntő szerepe van a rendkívül elterjedt hasi elhízásnak. Ennek oka, hogy a hasi zsír olyan anyagokat termel, amelyek emelik a vérnyomást, valamint károsan hatnak az anyagcserére. Ezért elsőrendű fontosságú, hogy megszabaduljunk ezektől a zsírpárnáktól. Kiemelt kockázatot jelent férfiaknál a 102, nőknél a 88 centiméter feletti háskörfogot.

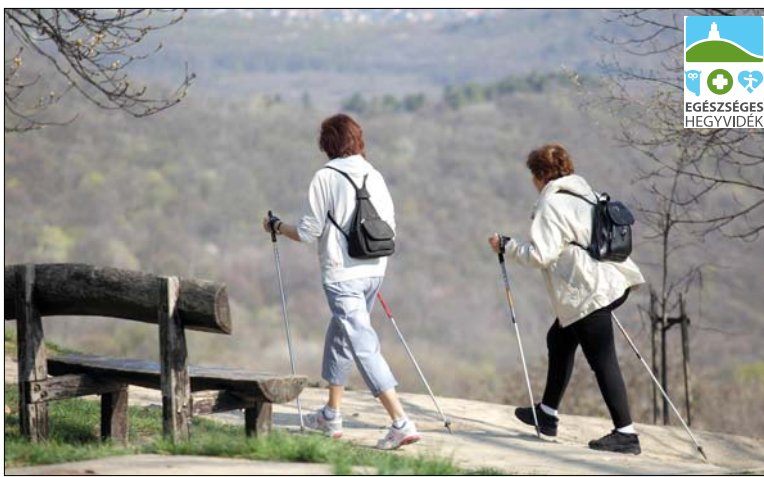
Mint a legtöbb betegségnél, ebben az esetben is a megelőzésre kell koncentrálni: a legfontosabb az életmódváltás, ami magában

megmaradó gyógyszerek hatékonyságának növelése; a helyes táplálkozás ráadásul hozzásegít a szervezet számára ideálisnak mondható 25 körüli testtömeg-index eléréséhez.

Ami az étkezések minőségét illeti, a Magyarországon rendkívül elterjedt bőséges vacsora jelenti a legnagyobb veszélyt, ez a rossz szokás ugyanis nagymértékben felelős az elhízásért. A mediterrán diéta része a konyhasó alkalmazásának visszaszorítása – napi 5-6 grammnál több sót semmilyen formában ne együnk –, a halak, gyümölcsök, az olívaolaj, a rostos gabonák, diófélék és magvak (mogyoró, tökmag) fogyasztása, valamint a magnézium-, kálium- és kalciumbevitel növelése. Hozzájárulnak a szív egészségéhez az olívaolajon kívül a repceolaj és az olajos magvak, kerülni kell viszont a feldolgozott élelmiszerekben található transz-zsírokat. Nem szabad elfeledkezni a megfelelő folyadékpótlásról, idős korban ugyanis könnyebben előfordulhat a kiszáradás. Nőknél napi egy, férfiaknál két pohár vörösbort tágítja az ereket, segíti a szívizom működését. Lényeges az étrendben is a vérszók csökkentése, ezt a vaj, a sajtok, a vörös húsok elhagyásával lehet elérni a legkönnyebben.

Ha jól akarunk érrendszerünknek, mindenképpen tegyük le a cigarettát, mivel a nikotin rongálja az érfalat, és káros irányba befolyásolja a véralvadási paramétereket, fokozva ezzel a trombózis kialakulásának esélyét! Jó hír ugyanakkor, hogy a leszokást követően rövid idő alatt visszaáll a normális véralvadás, a már kialakult szív- és érrendszeri betegségek előrehaladása pedig visszafordul.

M.



Napi fél óra mozgás segít karbantartani a szervezetet

szabályozás. Az utóbbi állapot a cukorbetegség „előszobája”.

Dr. Fehér Anna kiemelte, hogy a kettes típusú cukorbetegség szinte járványként terjed a világban, ami összefüggésben van az elhízással – riasztó adat, hogy Magyarországon a lakosság 30-40 százaléka számít túlsúlyosnak – és a mozgásszegény életmóddal. Pedig egy olyan körképről van szó, amely kezdeti stádiumában teljes mértékben gyógyítható.

Bár kevesen gondolják, a szív- és érrendszeri betegségek, különösen az érlelmeszesedés kialakul-

foglalja a testmozgás fokozását és a megfelelő diéta alkalmazását. Akkor járunk el helyesen, ha napi fél óra relaxáló típusú fizikai tréninggel tartjuk karban magunkat. A legjobb a gyors séta, a kocogás, az úszás, a nordic walking, a jóga, a Pilates, valamint a nyújtásos gerinctorna. A rendszeres testmozgás bizonyítottan csökkenti a vércukor- és vérzsír-szintet, míg a cukorbetegség előtti állapotot teljesen visszafordítja.

Eredményesen alkalmazható a diéta is. Ennek hozzáadása a gyógyszerbevitel csökkentése, a

Fogpótlás az Optimadent MOM Parkban



részt. Mi itt az Optimadentben leggyakrabban fémmentes koronát használunk, mely lenyomat alapján CAD/CAM technológiával, rendkívül szövetbarát és nagyon ellenálló anyagból készül. Mivel fehér színű, nagyon szép és élethű. A számítógép-vezérelt előállítás miatt pedig a pontossága utolérhetetlen. Használunk még préselt kerámiából készült (Empress) koronát, mely transzparenciája miatt rendkívül esztétikus megoldást nyújt a frontfogak szépe-

csiszolni, hogy pilléreként tartassák a köttes elemet.”

Hogy zajlik az implantáció?

„Egy helyi érzéstelenítésben végzett kisebb sebészeti beavatkozás során beültetjük a műgyökereket, és a gyógyulási idő elteltével megkezdődhet a felépítmenyek készítése (korona, híd, kivehető fogpótlások). Ez ma a legmodernebb, bioanyagokat felhasználó, biztonságos, pontos és allergiamentes eljárás.”

Bárkinek lehet implantátumot beültetni?

„Az implantátumok behelyezése csak megfelelő vastagságú és magasságú csontba lehetséges, így előfordulhat, hogy valakinek csontpótlásra van szüksége. A felső-hátsó fogak esetében az arcüreg közelsége is megnehezítheti a beültetést: ilyenkor végzünk arcüregemlést (sinus lift).”

Miért fontos a foghiány pótlása?

„A hiányzó fog mellett levő fogak bemozdulnak, az ellentétes oldalon levő fog pedig – pár hiányzóban – lassan „elindul” kifelé. Rágásproblémák adódhatnak, melyek hosszú távon emésztési gondokhoz vezetnek, a csontállomány pedig – fog hiányában – ritkulni kezd. Ideális esetben tehát minden egyes fogat mielőbb pótolni kell, nemcsak esztétikai, de egészségügyi megfontolásból is.”

Bejelentkezés az Optimadent Fogászati és Implantológiai Központba a 06 1 202 3830-as számon (MOM Park, Fórum színt)

(x)

Sokan azt gondoljuk, hogy fogpótlásra csak annak van szüksége, akinek több foga hiányzik, vagy kivehető protézissel rendelkezik, pedig már akár egyetlen fog elvesztése is komoly gondot okozhat.

Dr. Tajti Juditot, az Optimadent MOM Park orvosvezetőjét kérdeztük.

„Ma már pácienseink méltányolható igénye a természetes hatást keltő, magas precizitású, fémmentes fogpótlások viselése, ezért szakorvosaink mind a hazai, mind pedig a nemzetközi piacon is megtalálható high-tech megoldások közül választják ki a legmegfelelőbbeket. Ezek lehetnek koronák vagy hidak, melyek saját fogra támaszkodnak, vagy beültetett műgyökérre, felépítmenyeként.”

Mikor van szükségünk koronára?

„A fogászatban a korona segítségével pótolhatjuk a fog hiányzó részét. A fogra helyezett korona esztétikus, és egyben megvédi a megmaradt fog-



optimadent
A fogászat új dimenziója

optimadent
A fogászat új dimenziója

Tudja-e,

- hogy az **implantáció** vagy műgyökér beültetés a ma ismert **legmodernebb eljárás** a fogak pótlására?
- hogy a fogászati implantátum **nagymértékben javíthatja** a foghiánnyal küszködő páciens **életminőségét**?
- hogy már **egy fog hiánya is komoly veszteség** a rágási funkciót tekintve?

2014. április 20-tól május 31-ig minden egyes implantátumból 10.000 Ft kedvezményt kap*.

(*A kedvezmény minden egyes beültetett implantátum esetén érvényes. Az akció más Optimadent akcióval nem összevonható.)

Jöjjön el az Optimadent MOM Parkba, a MOM Park Medical Centerbe, és most vágjon bele a fogpótlásba!

Kérjük, érdeklődjön akciónkról telefonon a 06 1 202 3830-as számon, az Optimadent MOM Park recepcióján személyesen, a www.optimadent.hu oldalon és a [facebook](#) -on.

Optimadent Fogászati és Implantológiai Központ
MOM Park Medical Center, Fórum színt
1123 Budapest, Alkotás u. 53.

